

JEGYZŐKÖNYV
Budaörs Város Önkormányzat Képviselő-testülete
2004. május 21-i üléséről*

Az ülés helye: Városháza földszinti tanácskozó terme

Jelen vannak: Wittinghoff Tamás polgármester, Lévy Ernő és Nagy György alpolgármesterek, Bánlaci József, Bíró Gyula, Budavári György, Dr. Kisfalvi Péter, Káhn János, Lévy Csaba, Lux László, Meinczinger Tibor, Dr. Molnár Gábor, dr. Nagy Tamás, Dr. Riedl Zoltán, Stifft Nándor, Dr. Szabóné Müller Timea, Szidiropulosz László, Takács Viktor, Tóth Béla, Dr. Vándor András és Wolf Gábor képviselők.

Később érkezett: Pénzesné Végvári Ágnes képviselő

Tanácskozási joggal meghívottak: Tevanné dr. Südi Annamária (jegyző), Kissné Benedek Zsuzsanna (aljegyző), Vágó Csaba (polgármesteri kabinet vezető), Szabó Gyula (városépítési iroda vezető), Papp Csaba (építéshatósági iroda vezető), Pappné Hajdú Katalin (pénzügyi iroda vezető), Deák Margó (pénzügyi iroda), Karsainé Kovács Judit (közoktatási iroda vezető), Pappné dr. Pálóczy Magdolna (általános igazgatás iroda vezetője), Kövesdi Gabriella (népjóléti iroda vezetője), Micsinyi Éva (népjóléti iroda), Nagy Tibor (vagyoniroda vezető), Benkő István (okmányiroda vezető), Krajcsirik János (számítástechnikai és informatikai iroda vezető), Erdős Károlyné (jegyzői iroda vezető), Csík Edina (főépítész), Bordás István (polgármesteri kabinet), Teller Tamásné (gyámhivatal vezető), Zelember Tibor (városépítési iroda, közterület-felügyelet csoportvezető), Farkas Jenő (pénzügyi iroda, gondnoksági csoportvezető), Szitkó Etelka (román kisebbségi szószóló), Misik Tibor (számítástechnika).

Jegyzőkönyvvezető: Seres Béláné

Wittinghoff Tamás polgármester: köszönti a vendégeket, képviselőtársait, a kollegákat, illetve a testület munkáját figyelemmel kísérő televíziónézőket.

Megállapítja, hogy a Képviselő-testület határozatképes, az ülést 8³⁰ órakor megnyitja. A meghívóban meghirdetett napirendhez képest

kéri napirendre venni:

- Többletfedezet biztosítása a Budapesti út korszerűsítéséhez és a Herman Ottó Általános Iskola sportudvarának átépítéséhez c. sürgősségi indítványt.

levenni napirendről:

- A gyógyszerár létesítésének véleményezése c. napirendet, mivel a Képviselő-testületnek érvényes döntése van ezzel kapcsolatban.

Zárt ülésen tárgyalja a Képviselő-testület, az ülés végén az alábbi napirendeket:

- Az intézményvezetők megválasztása c. napirendet, amennyiben a jelenlévő pályázók a nyilvános tárgyaláshoz nem járulnak hozzá,
- és a Szavazatszámlláló Bizottsági tagok megválasztását.

* A jegyzőkönyv összeállításának időpontja: 2004. június 03.

Dr. Kisfalvi Péter: javasolja, hogy a 13. napirend 6. pontját (Budaörs, Templom tér 9. sz. alatti 67 hrsz-ú ingatlanok megvásárlása) ne tárgyalja a testület, miután egy rendkívüli testületi ülést kezdeményeztek a képviselőtársai arra vonatkozóan, hogy a kamaraerdei telekvásárlás ügyét ismét vitassák meg. Azt javasolja, hogy ezzel párhuzamosan a Templom tér 9. számú ingatlant is akkor vitassák meg, hiszen az egyiknél egy mélyen áron aluli vásárlásról van szó, a másiknál viszont egy felárral történő vásárlásról. Szeretné, ha ezt a két előterjesztést együtt tárgyalná a Képviselő-testület.

Dr. Vándor András: A Településfejlesztési és Vagyongazdálkodási Bizottság ebben az ügyben nem tudott dönteni, de a Pénzügyi Bizottság megtárgyalta az előterjesztést, de nem tudja, hogy miért, hiszen az előző bizottság ülésén nem született döntés. Kéri, hogy ez kerüljön újra a Településfejlesztési és Vagyongazdálkodási Bizottság elé.

Wittinghoff Tamás polgármester: Valóban a Településfejlesztési és Vagyongazdálkodási Bizottság nem hozott döntést, ennek ellenére a Pénzügyi Bizottság mégis megtárgyalta a kérdést. Mint előterjesztő visszavonja ezt az előterjesztést az elhangzott két észrevétel alapján.

Felteszi szavazásra a módosító javaslatokat, melyet a Képviselő-testület 21 egyhangú igen szavazattal elfogadott.

Felteszi szavazásra a napirendet a módosításokkal együtt, melyet a Képviselő-testület 21 egyhangú igen szavazattal elfogadott.

117/2004.(V.21.) ÖKT sz.

határozat

Napirend

- 1.) Változtatási tilalom elrendelése és részleges feloldása – a 48/2003.(XII.22.) rendelet módosítása
- 2.) Budaörs Város építészeti értékeinek helyi védelméről szó rendelet megalkotása
- 3.) Rendelet alkotás a zöldterületek és zöldfelületek megóvásáról, használatáról, fenntartásáról és fejlesztéséről
- 4.) Iparosított technológiával épült lakóépületek felújításának támogatása – határozat visszavonása, pályázatok kiírása, és rendeletalkotások
- 5.) A közterületek használatáról szóló 1/2000.(I.21.) ÖKT sz. rendelet módosítása
- 6.) A pénzbeli és természetben nyújtott szociális ellátásokról szóló 23/2004.(IV.20.) ÖKT sz. rendelet módosítása
- 7.) Az ingatlanok közműfejlesztések helyi támogatásáról szóló 31/2003.(IX.08.) ÖKT sz. rendelet módosítása
- 8.) A Képviselő-testület és szervei Szervezeti és Működési Szabályzatáról szóló 55/2003.(XII.22.) ÖKT sz. rendelet módosítása
- 9.) Költségvetési rendelet módosítása:
 01. Céltartalékban tervezett, intézmények többletdologi igényei előirányzatának felszabadítása
 02. Nevelési, - oktatási intézmények udvari játszó és sportszereinek felülvizsgálatára, javítására céltartalékba helyezett 4,5 millió Ft felszabadítása
 03. Intézményvezetők jutalmazására céltartalékban tervezett előirányzat felszabadítása
 04. Rendőrségi férőhelyek albérleti támogatása

- 05. Játsszótér kialakítása a 3. számú választóközvetben
- 06. Budaörsi Német Kisebbségi Önkormányzat finanszírozása,
- 07. Támogatási kérelem a 2004. május 13-17-i Bretzfeldi útra
- 08. A Polgármesteri Hivatal saját hatáskörében végrehajtott előirányzat változásai
- 09. Többletfezetet biztosítása a Budapesti út korszerűsítéséhez és a Herman Ottó Általános Iskola sportudvarának átépítéséhez
- 10. Közoktatási intézményvezetői pályázatok elbírálása:
 - 01. 1. számú Napközöttthonos Óvoda
 - 02. 3. számú Napközöttthonos Óvoda
 - 03. 4. számú Napközöttthonos Óvoda
 - 05. Kamaraerdei Napközöttthonos Óvoda
 - 06. Kesjár Csaba Általános Iskola
 - 07. Illyés Gyula Gimnázium és Közgazdasági Szakközépiskola
- 11. A Közbiztonsági Bizottság tagjainak és az Ügyrendi Bizottság alelnökének megválasztása
- 12. Bizottságok határozati javaslatái:
 - 01. Budaörs Város közoktatási koncepciója
 - 02. Közoktatási intézmények alapító okiratának módosítása
 - 03. A 2004-2005. tanév beiratkozásával kapcsolatos tájékoztatás, tanulócsoport szám bővítés
 - 04. Nefelejcs u. 10. szám alatti fodrászüzlet elmaradt közterület-használati díj csökkentése
 - 05. Budaörs, Szabadság út 24/1. 2062 hrsz-ú ingatlan tulajdonosi hozzájárulás megadása
 - 06. ISMA Plusz Kft-vel kötendő megállapodás
 - 07. Budaörs Város Önkéntes Tűzoltósággal kötendő megállapodás jóváhagyása
 - 08. Budaörs, törökugratói városrész vízellátó közművek tulajdona
 - 09. Budaörs Város Önkormányzata és a Budaörsi Beruházó Viziközmű Társulat között létrejött társberuházói megállapodás megszüntetése
- 13. ZÁRT ülés
 - Szavazatszámlló Bizottság tagjainak megválasztása

Napirend előtti hozzászólások:

Dr. Riedl Zoltán: A fogadóóráin jelezték a lakosok, hogy a Farkasréti úton a 30 km-es sebességkorlátozó táblákat levették. Tudja, hogy a Szabadság út és a Budapesti út építése miatt történt, amit végül is megértettek, hogy ez egy átmeneti megoldás. Nyomatékosan kérik az önkormányzatot, hogy jelöljenek ki „zebrákat” a gyalogos átkelés megkönnyítésére az óvodánál, az Átlós utcánál, a Semmelweis utcánál, valamint a Vas utcánál. (Tudomása van róla, hogy írásos bejelentés is érkezett ez ügyben.) Kéri a vezetőséget, hogy a zebrák felfestését támogassák, hiszen a lakosság életvédelmét szolgálja.

Egy közérdekű bejelentést tesz:

A Magyar Gyógyszerész Kamara a Megyei Kamarák, az OTH, a városi és megyei ÁNTSZ-ek, valamint a szervezetekkel együttműködve 2004. június 9-én Magyarországon első alkalommal „Patika Napot” szerveznek. Ez azt jelenti, hogy a patikák egy „nyitott, különleges fogadóórát” tartanak a betegek számára, ahol sokkal bővebb, személyes tanácsadással állnak a betegek rendelkezésére.

Központi témák a következők:

1. A dohányzásról való leszoktatás programjának az ismertetése, gyógyszerelése, a kérdésekre válaszadás,
2. visszérbetegségek kezelésének és gyógyszerelésének ismertetése,
3. a memóriazavar és a teljes cukorbetegség problematika köre.

Minden gyógyszerértékben ki fognak alakítani egy ún. „intim sarkot”, ahol bizalmasan kérhetnek információt a gyógyszerészekről. Részletes felvilágosítást adnak a gyógyszerek hatásáról, mellékhatásáról. Kérhetnek vérnyomásmérést, bemutatják a vércukormérőt és az inzulin adagoló helyes és szakszerű használatát. Mindezeket természetesen ingyenesen végzik.

Wittinghoff Tamás polgármester: A Farkasréti úttal kapcsolatos problémát a Városépítési Iroda megvizsgálja és felveszi a kapcsolatot az illetékes ügyi hatósággal és annak megfelelően válaszolnak a kérdésre.

Dr. Kisfalvi Péter: Kérése, a rendkívüli üléseken is legyen jelen a városi televízió, mert időnként olyan eseményeknek lehetnének szemtanúi, ami nem lenne baj, ha a város egész lakosságához eljutna.

Budavári György: Már egy hónapja, hogy a Károly király úton eltömődött a szennyvíz, és három óra múlva jött ki a TÖRS-VÍZ Kft, addigra az egész út felduzzadt, megsüllyedt a csatornaszem, és azóta le van zárva. Most már a főúton is korlátozva van a közlekedés, így a Károly király úton is a forgalom teljes mértékben bedugul. Kérdése, mikor fogják helyreállítani az egy hónapja lezárt útszakaszt?

Wittinghoff Tamás polgármester: A Városépítési Iroda a rövid időn belül választ ad a kérdésre.

Wolf Gábor: A Környezetvédelmi Bizottság ülésén jelen volt a METRO beruházás projekt igazgatója és a műszaki igazgatója, akik a beruházással kapcsolatosan értékes tájékoztatást tartottak. Sajnálja, hogy a képviselők közül kevesen vettek részt az ülésen, igen értékes információkat kaptak, első kézből (nem sajtón keresztül), ami nagyon hasznos lehet Budaörs jövőjének tervezése szempontjából. A kiadványban a metró nyomvonala igen jól le van rajzolva, Budaörsnek az elkövetkezendő 20 évben nem kell számolnia azzal, hogy a közelébe kerül a METRÓ. A város közlekedését mindenképpen ehhez kell igazítani. Az utolsó megálló az örmezői lakótelep szélénél lesz, a meghosszabbításról nem is érdemes beszélni.

A város lakói kaptak egy szóró anyagot, amely nagyon szép, de a kérdése az, hogy hol készültek a felvételek, nem ismer rá Budaörsre.

Megígérte, hogy testületi ülésen nem politizál, de most mégis van egy kérdése. Ha Fidesz-es lenne, akkor visszautasítaná annak az MSZP-s szórólapnak a tartalmát, amely hazugnak nevezi az ellentétes politikai nézeteket vallókat. Úgy gondolja, hogy Budaörsön korrekt viszony alakult ki a politikai pártok között és ez a „külföldi irányítású bulldog” hadjárat nem illik Budaörshez. Szeretné, ha az ilyen jellegű szórólapok elkerülnék a várost.

Wittinghoff Tamás polgármester: Nagyon szeretné azt, hogy a Képviselő-testület ülésén valóban nagy politikai kérdésekkel, választással nem foglalkoznának. A választók el tudják dönteni, hogy kire szavazzanak. Valóban az elmúlt fél évben Budaörsön meglehetősen kiegyensúlyozott és nyugodt hangnemben folyt a munka.

A szóróanyag Budaörsön készült, a készítő sem árulta el, hogy hol, miután olyan témáról van szó, ami a rászorultak, nehéz anyagi körülmények között élők megsegítéséről szól, nem lehet személyiségi jogok és egyéb okok miatt az, hogy olyan embereket jelenítsenek meg, akiről a környezetük azt gondolja, hogy az illető az önkormányzattól valamilyen támogatást fog kapni. Tehát ezek a felvételek nem véletlenül nem ismerhetők fel.

A METRO építésével kapcsolatban elmondja, hogy a főváros jelenlegi álláspontjával sem Wolf Gábor, sem ő nem ért egyet. Az elmúlt években és a jövőben is azon fog igyekezni, hogy ez a téma mindig „napirenden maradjon”. Nem gondolja azt, hogy az elkövetkezendő 20 éven belül az elővárosokban a kötőpályás közlekedés megoldódik. Ha viszont ez így lesz, abban az esetben ez a 20 év nem lesz elég ahhoz, hogy a fejlett európai nagy városokhoz csatlakozzon Budapest, vagy az agglomeráció. Véleménye szerint az uniós csatlakozás kapcsán számos olyan lehetőség fog megnyílni, ami az ilyen jellegű tömegközlekedési fejlesztésekre lehetőséget fog adni. Abba sohasem fog belenyugodni, hogy a kötőpályás tömegközlekedés belátható időn belül – ami nem 1-2 évet jelent - ne oldódjon meg ebben a körzetben.

Wolf Gábor: A METRO beruházói nem azt mondták, hogy kötőpályás kapcsolata nem lesz Budaörsnek, arra nincs ráhatásuk. Ők azt mondták, hogy a METRO jelenleg finanszírozhatatlannak tűnik. Tehát Budaörsnek arra kell fel készülnie, hogy METRO által nem lesz megközelíthető.

Wittinghoff Tamás polgármester: Többféle alternatíva áll a város és az agglomeráció kötőpályás fejlesztés előtt és ezek közül az egyik – még akkor is, ha most finanszírozhatatlannak tűnik az iroda számára – a METRO lesz.

Dr. Vándor András: A METRO átvezetését a Levegő Munkacsoport fellebbezte meg.

A TESCO parkoló borzalmasan el van hanyagolva, a zöldfelülete kiszáradva, és szó szerint koszos. Az autópálya és a lehajtó közötti részen, véleménye szerint még sohasem vágták le a fűvet.

Wittinghoff Tamás polgármester: Megkéri a Városépítési Iroda vezetőjét, hogy tegyék meg a TESCO felé a megfelelő lépéseket.

Az utolsó testületi ülést tartják ma ebben a tanácsteremben, megkezdődött a hivatal költözése, a következő testületi ülés már a Művelődési Házban lesz.

A két ülés közötti időszak eseményei:

- Április 16-án testületi ülés volt,
- 17-én volt a „nyúlcipő” futóverseny a Lévai utcai Óvoda szervezésében,
- 19-én avatták fel a Rózsa utcai Iskolában a technika termet és az un. ütős termet,
- 20-án és ezt követően több alkalommal (aminek a vége egy rendkívüli ülés volt) igyekeztek az országgyűlési képviselővel egy megoldást találni a pályázattal kapcsolatban. A Templom térrel kapcsolatban az első PHARE pályázattal nem jártak sikerrel, de mégis úgy gondolják, hogy a város központjának a kialakítása olyan jelentőségű beruházás, amihez mindenképpen próbálnak pályázati pénzt teremteni. Ehhez a ROP pályázatot készítették elő, illetve az ehhez szükséges

anyagokat szerezték be, egyeztetéseket folytattak, a Képviselő-testület döntött róla és a pályázatra benyújtották az anyagot.

- 21-én a Föld Napja alkalmából egy környezetvédelmi szelektív hulladékgyűjtést népszerűsítő rendezvényt szervezett a BTG Kft, játékos formában az iskolák számára.
- 22-én tárgyaltak (és még két alkalommal) a két tulajdonossal az un. VÍZÉP – Meini - BTG terület sorsáról. Egy olyan tervet szeretnének készíteni, ami a terület hasznosítására ad majd megfelelő támpontokat. Nincs ott könnyű helyzet, ahol három tulajdonos van. Azt is el kell még dönteni, hogy a tervet egyedül rendelje meg az önkormányzat és a város érdekeit tegye előtérbe, vagy közösen tegyék meg ezt, ami biztosan egy elegánsabb, de nehezebb út lesz.
- 22-én a Környezetvédelmi Bizottság szervezésében mintegy 1200 diák részvételével szeméthyűjtés volt, az idén is. Úgy gondolja, hogy ez egy környezettudatos nevelés, és a környezetvédelem szempontjából rendkívül fontos esemény volt.
- Április 26-tól május 01-ig, az EU-s csatlakozás időpontjáig tartott az idei Budaörsi fesztivál, ahol jelen voltak a testvérvárosi delegációk is.

Átadja a szót Nagy György alpolgármester úrnak, aki hivatalosan, felkért tagként részt vett egy külföldi úton, amiről szeretne beszámolni.

Nagy György alpolgármester: Tájékoztatja a testületet, hogy a Kisvárosi Önkormányzatok Szövetségnek határozata értelmében delegáltként részt vett május 2-5-e között Párizsban a Városok és Helyi Önkormányzatok Uniójának az alapító kongresszusán. A kiutazás költségét a Kisvárosi Szövetség finanszírozta. A kongresszuson 2500 fő vett részt, a világ minden tájáról voltak résztvevők. A települések problémáinak megoldásáról, a megoldásokhoz vezető utakról esett szó. A kongresszus megválasztotta a vezetőit, akikkel az elmúlt napokban személyesen is megismerkedett. Három társelnöke van az Uniónak: Párizs polgármestere, Sao-Paulo polgármestere, Pretoria polgármestere, az első három évre.

A kistérségi ügyekkel kapcsolatban a legfontosabb feladatuknak tartják a kistérségi munkaszervezetének megalakítását közhasznú társaság formájában. Ezt a kérdést le kellett venni napirendről, mert időközben megjelent a 64/2004-es, és a 65/2004-es Kormányrendelet, amelyik a többcélú kistérségi társulások megalakításáról szól. Ez a két kormányrendelet azt irányozza elő, hogy önkéntes alapon új fajta, több célú kistérségi társulások hozzanak létre, amelynek munkaszervezetét intézményként funkcionáló szervezetet kell létrehozni, ebből következik, hogy a KHT ügyét egyelőre késleltetik. Teljes erővel azon dolgoznak, hogy legkésőbb szeptemberig létrehozzák a többcélú kistérségi társulást. Őt választották az előkészítő bizottság vezetőjének. Az előkészítő bizottságot már összehívta, és a kistérség jegyzőivel közösen szaktudásukra alapozva készítik elő a Szervezeti és Működési Szabályzatot, illetve a többcélú kistérségi társulás működésének rendjét.

Tájékoztatja a testületet, hogy létrejött és már működik a fogyatékosok foglalkoztatója 20 fővel. Ezek az emberek érzik és fontosnak tartják azt, hogy ismét dolgozhatnak és teljes értékű embernek érezzék magukat a munka által.

Végezetül elmondja, hogy kedden megalakult Budaörsön a Mozgáskorlátozottak Budaörsi Egyesülete, ahol a Polgármester urat és a Képviselő-testületet képviselte és megígérte (biztos abban, hogy a testület egyetért vele), hogy az új egyesületnek Budaörs Város Önkormányzata minden segítséget meg fog adni.

Wittinghoff Tamás polgármester: Folytatja a két ülés közötti időszak történéseit:

- 12-én volt egy rendkívüli testületi ülés a Templom tér és környékének pályázatával kapcsolatban,
- 15-én volt a Szlovák bál, amellyel kapcsolatban minden képviselő asztalán ott van az ajándék is,
- 19-én a Budaörsi Teniszcentrum közgyűlése volt,
- 19-én a Ruszin Kisebbségi önkormányzat nemzeti ünnepe alkalmából tartottak megemlékezést az Ifjúsági Klubban,
- 20-án írták alá az OTP RT illetékes megyei és helyi vezetői jelenlétében a hitelszerződést, ahol az OTP vezetői nagyra értékelték az önkormányzat és az OTP kapcsolatát. Elmondták azt is, hogy az OTP számára rendkívül fontos dolog, hogy a sok bank közül őket választotta az önkormányzat. Alapvetően a számlavezetésben nagyon jó pozícióban vannak az önkormányzatoknál, de a hitelezésben az elmúlt évtizedben nem volt olyan az aktivitásuk, éppen ezért, hogy ezt a piacot visszaszerezzék, ezért tudtak olyan rendkívül kedvező feltételt ajánlani Budaörs városának.
- 22-én kerül megrendezésre a „Városi sportnap” Stifft Nándor és Bíró Gyula szervezésében.
- A Bretzföldi Baráti Társaság szervezésében bemutatkozott Budaörsön a testvértelepülés, kulturális és gasztronómiai területen is, és idén az EU-s csatlakozás kapcsán ennek lesz egy viszonzása Bretzföldben, ahol pedig Budaörs mutatkozik be.

Bordás István: A rendezvény címe: „Budaörs bemutatkozik Bretzföldben”, amelyre június 18-21 között Megérkezett a meghívás a kinti Baráti Társaság, illetve a Képviselő-testület részéről. Szeretettel várják a budaörsi Képviselő-testület tagjai, a Bretzföldi Baráti Társaság tagjait és a Budaörs Néptánc Együttest. Kérése, hogy a Képviselő-testület tagjait minél előbb jelezzék a részvételi szándékukat. 18-án pénteken reggel 5 órakor lesz az indulás Bretzföldbe, külön busszal, a visszaindulás 21-én hétfő reggel 9 órakor, megérkezés kb. 22 órakor a Nádas parkolójába. A programra Bretzföldben vasárnap 11 órakor kerül sor. A részletes programot később pontosan fogják közölni.

Napirendek tárgyalása:

1.) Változtatási tilalom elrendelése és részletes feloldása – a 48/2003.(XII.22.) rendelet módosítása:

Wittinghoff Tamás polgármester: Az, hogy változtatási tilalmat kell elrendelni, nem öröm, nem a népszerű eszközök közé tartozik, de bizonyos településrendezési szempontok alapján ezt az eszközt használni kell.

Felhívja a figyelmet arra, hogy az előterjesztésben a rendelet-tervezet szövegében egy elírás történt, mert az „Odvás hegy” helyet a „Hegyalja út”-ról van szó (1. § (2) bekezdésében), tehát e szerint fogja feltenni szavazásra.

Csík Edina: 2003. decemberben hagyta jóvá a Képviselő-testület a változtatási tilalomról szóló rendeletet. Mindenki ismeri ennek a mellékletét, és ez által érintett területek listáját. Decemberben még úgy gondolták, hogy ez a változtatási tilalom 2004. szeptemberéig tarthat, sajnálatos módon ezt az időpontot nem tudják tartani,

véleménye szerint nem a Hivatal hibájából. Sajnos a településszerkezeti terv és a szabályozási terv készítésével megbízott tervező olyan minőségű és tartalmú munkát szállított le, amellyel nem tudnak tovább lépni, ezért a tervezési szerződés megszüntetését és a kapcsolatuk lezárását kezdeményezték. Ezzel párhuzamosan indították el egy másik tervezővel ugyanezt a munkát, így nem tudják a szeptemberi határidőt tartani, ezért döntöttek úgy – a telektulajdonosok érdekeit szem előtt tartva – , és javasolják a Képviselő-testületnek, hogy a határidő csúszása miatt oldják fel azokra a területekre a változtatási tilalmat , amelyek lakóingatlanokat érintenek. Az új tervezővel a tervezési határidő hosszabb lesz, kb. 2005. első negyedévében, max. félévében lezárulhat.

Wittinghoff Tamás polgármester: az a cél, hogy 2005. év elején legyen kész, és az egy éves csúszást próbálják fél évre csökkenteni.

Budavári György: Teljes mértékben egyetért a tilalom feloldásával. A Településfejlesztési- és Vagyongazdálkodási Bizottság ülésén szó volt arról, hogy a Templom térre elrendelik a változtatási tilalmat.

Lévay Ernő alpolgármester: Egy szóbeli előterjesztést kíván a testület elé hozni, amit meg is indokol. A változtatási tilalom feloldásával kapcsolatosan egyetért azzal, hogy az autópályához kötődő két kereskedelmi, gazdasági övezetben oldják fel a változtatási tilalmat. Néhány telekről van csak szó. Tehát ennek a két területnek a változtatási tilalom feloldásával egyet ért, de a másik három terület vonatkozásában, nevezetesen a Víg u., Hegyalja u. közötti szakasz és a Szabadság út déli két szektorában viszont nem. Mind a három zónát olyan övezetnek érzi, ami a városkép szempontjából a jövőben meghatározó. Szükségesnek tarja azt, hogy ott építési tevékenység csak ellenőrzött, jól átgondolt szerkezeti terven alapuló szabályozási tervek előírása alapján mehessen végbe. Ez különösen vonatkozik a Szabadság út és a Budapesti út déli szektorán lévő belvárosi területre, ami meghatározó lesz. A Víg u. és az Odvas hegy u. közötti tér rendkívül sok problémával terhelt zóna. A terepviszonyok, a közművek kiépítettségi állapota, a zöldfelület és a telekstruktúra olyan (véleménye szerint), hogy egy jól átgondolt és közösen elfogadott szerkezeti, illetve szabályozási terv alapján folytatódjon tovább az építési tevékenység. Tehát az a javaslata, hogy erre a három területre ne oldják fel a változtatási tilalmat.

Wittinghoff Tamás polgármester: SZMSZ szerint rendelet módosításra szóbeli javaslat alapján nem kerülhet sor. Nem szavaztathatja azt meg, formai hibát követve el, ha erről most szavaztatna.

Tóth Béla: Teljes egészében egyet ért azokkal az érvekkel, amelyek létre hozták ezt a helyzetet, hogy a tilalmat be kell vezetni, de ha ezért akár egy lakos is hátrányos helyzetbe kerül, akkor ezt a testület nem vállalhatja fel. Úgy gondolja, hogy a város van az emberekért és nem fordítva. Ez a helyzet csak úgy oldódhat meg, ahogyan a főépítész asszony előterjesztette. Mindegyik lakóövezet felszabadítását javasolja.

dr. Nagy Tamás: Mindenképpen abban az irányban kell haladni, hogy csökkentsék azokat a területeket, ahol változtatási tilalmat vezetnek be. Hiszen a változtatási tilalom hátrányosan érintheti azokat a tulajdonosokat, akik jogszerűen próbálnak az ingatlanukon átalakítani, vagy építkezni. Úgy gondolja, hogy a jogszabályok elég világosan fogalmazzák ennek a kérdésnek a vonatkozásában. A Hivatal a megfelelő

gondossági mércével eljárva „kellő gondossággal” adja ki ezeket az engedélyeket, mint ahogyan eddig is. Arra kéri a testületet, hogy törekedjenek arra, hogy az ilyen fajta „szankciókat” próbálják mérsékelni.

Wolf Gábor: A Településfejlesztési- és Vagyongazdálkodási Bizottság ülésén is elhangzott az a módosító javaslat, amit Lévay Ernő alpolgármester úr előterjesztett (a jegyzőkönyvben ezt nem látta). Kiegészítésként elmondja, hogy valóban egyéni érdekek is sérülhetnek, de egyéni érdek az, hogy a városkép kialakítását viszont pozitívan érintené egy rövid féléves időszakra fennmaradó változtatási tilalom. Meg fogja szavazni a részleges feloldást, mivel a lakosság jelentős része is érintett ebben a kérdésben, de nem ért teljesen egyet azzal, hogy a nevezett területeken mindenhol feloldják a változtatási tilalmat.

Wittinghoff Tamás polgármester: Felteszi szavazásra az előterjesztés szerinti rendeletmódosítást, azzal a javítással, hogy az 1. § (2) bekezdésben az Odvas hegy helyett a Hegyalja út szerepel.

A javaslatot a Képviselő-testület 19 igen, 1 nem 1 tartózkodás szavazattal elfogadta.

Budaörs Város Önkormányzat Képviselő-testülete
27/2004. (V. 25.) rendelete a
Budaörs egyes területeire változtatási tilalom elrendeléséről szóló
48/2003. (XII. 22.) ÖKT. sz. rendelet módosításáról

1. §

(1) Budaörs egyes területeire változtatási tilalom elrendeléséről szóló 48/2003. (XII. 22.) ÖKT. sz. rendelet (továbbiakban “R”) 2. § (1) bekezdésében lévő felsorolása az alábbiakkal egészül ki:

“- Templom tér – Esze Tamás u. közötti tömb.”

(2) Az “R” 2. § (1) felsorolásából az alábbiak hatályukat veszítik:

- Víg u. – Hegyalja út közötti terület
- Szabadság út – Stefánia u. – Vasvári Pál u. - Pozsonyi u. – Petőfi Sándor u. közötti terület
- Budapesti út – Aradi u. – Tavasz u. – Clementis u. közötti terület
- Autópálya menti területek a Munkácsy M. u. – Stefánia u. között
- Autópálya – Vasút közötti egyes területek

(3) Az “R” mellékletének helyébe jelen rendelet melléklete lép.

2. §

E rendelet a kihirdetés napján lép hatályba, rendelkezéseit a folyamatban lévő ügyekben is alkalmazni kell.

Budaörs, 2004. május 21.

Tevanné dr. Südi Annamária
jegyző

Wittinghoff Tamás
polgármester

2.) Budaörs Város építészeti értékeinek helyi védelméről szóló rendelet megalkotása

Wittinghoff Tamás polgármester: Ismerteti a Településfejlesztési és Vagyongazdálkodási Bizottság és az Ügyrendi Bizottság javaslatát (jegyzőkönyv melléklete). A Településfejlesztési és Vagyongazdálkodási Bizottság javaslatának szövegezése félreérthető, ezért az előterjesztő az alábbiak szerint fogalmazta meg és kéri így elfogadni a rendelet tervezetét: az 5. § (1) bekezdés c) pontjában: „Védett értékek közterületről látható homlokzatait érintő bármely átalakítás”.

Határozat formájában kell dönteni arról, hogy a pályázati tájékoztatóban mi szerepeljen, a bizottságnak két módosító javaslata volt.

Felteszi szavazásra a rendeletet a pontosítással együtt, melyet a Képviselő-testület 21 egyhangú igen szavazattal elfogadott.

Budaörs Város Önkormányzat Képviselő-testülete 28/2004. (V. 25.) rendelete Budaörs Város építészeti örökségének helyi védelméről

Budaörs Város Önkormányzat Képviselő-testülete Az épített környezet alakításáról és védelméről szóló 1997. évi LXXVIII. tv. 57. § (3) felhatalmazása alapján Budaörs Város építészeti örökségének helyi védelméről az alábbi rendeletet alkotja:

Általános rendelkezések

1. §

- (1) E rendelet célja a város képe és történelme szempontjából meghatározó épített értékek védelme, a város építészeti örökségének, arculatának a jövő nemzedékek számára való megtartása, a védett értékek fenntartása.
- (2) Az épített értékek a város kulturális kincsének részei, ezért fenntartásuk, jelentőségükhöz méltó használatuk és megfelelő bemutatásuk közérdek.
- (3) A helyi értékvédelem feladata különösen:
 - a) a különleges oltalmat igénylő, városképi, építészeti, történeti, régészeti, művészeti, műszaki szempontból védelemre érdemes épületek, épületrészek, épületegyüttesek, műtárgyak, területek (továbbiakban együtt: védett érték) körének számbavétele és meghatározása, nyilvántartása, dokumentálása és a közvéleménnyel történő megismertetése;
 - b) a védett értékek károsodásának megelőzése, elhárítása.

2. §

E rendelet alkalmazásában:

- a) Védett épület: a Képviselő-testület által védetté nyilvánított olyan épület, amely a hagyományos városkép megőrzése szempontjából, továbbá építészeti, várostörténeti, régészeti, művészeti, műszaki szempontból jelentős. A védett épület minden alkotórészét - ideértve a hozzátartozó kiegészítő külső és belső díszítő elemeket is - védelem illeti.

- b) Védett épületegyüttes: a Képviselő-testület által védetté nyilvánított olyan épületegyüttesek, amelyeknek városszerkezeti, városképi, várostörténeti szerepe kiemelkedő.
- c) Védett épületrész: a Képviselő-testület által védetté nyilvánított olyan épületrész, amely egészében nem védett épületben helyezkedik el. Védett épületrész lehet különösen egy épület tömege, utcai homlokzata, belső udvari homlokzata, üzletportálja, tetőzete, kapubejárója, lépcsőháza, különleges tartószerkezete.
- d) Védett műtárgy: a Képviselő-testület által védetté nyilvánított közterületi, vagy egészében nem védett épülethez szervesen hozzátartozó műtárgy. Védett műtárgy lehet különösen a jelentős esztétikai, történeti értéket képviselő emlékmű, emléktábla, szobor, kerítés, kapuzat vagy más, ingatlanhoz szorosan kötődő képző- és iparművészeti alkotás.
- e) Védett érték károsítása: minden olyan beavatkozás, ami a védett érték teljes, vagy részleges megsemmisülését, építészeti karakterének részleges vagy teljes előnytelen megváltoztatását, általános esztétikai, szerkezeti értékcsökkenését eredményezi.

Helyi védelem alá helyezés elrendelése és megszüntetése

3. §

- (1) A helyi védelem alá helyezést, illetve annak megszüntetését bárki (természetes és jogi személy egyaránt) írásban kezdeményezheti a polgármesternél.
- (2) A kezdeményezésnek tartalmaznia kell:
 - a kezdeményező megnevezését;
 - a védendő érték megnevezését, szükség esetén körülhatárolását;
 - a pontos hely megjelölését (utca, házszám, helyrajzi szám, épület ill. telekrész);
 - a védendő érték rövid dokumentálását;
 - fotódokumentációt;
 - a kezdeményezés indokolását.
- (3) A településrendezési tervek készítése és felülvizsgálata során építészeti értékvizsgálati munkarészt kell készíteni, melyben fel kell tüntetni a védelemre javasolt építményeket vagy azok együtteseit. A védettségre vonatkozó javaslatot tartalmazó településrendezési terv (módosítás) elfogadása egyben a védettség alá helyezésre irányuló kezdeményezésnek minősül e rendelet hatálybalépését követően.

4. §

- (1) A helyi védelem alá tartozó védett értékek listája e rendelet *mellékletét* képezi.
- (2) A kezdeményezésben érintett építményekről - amennyiben nem áll rendelkezésre - értékvizsgálati dokumentációt kell készíttetni.
- (3) A helyi védelem alá helyezésről, illetve annak megszüntetéséről értesíteni kell az érintett ingatlan tulajdonosait és a kezdeményezőt.
- (4) Az ingatlan-nyilvántartásról szóló 1997. évi CXLI. törvény 30 § (1) bekezdése alapján a helyi védelem alá helyezés, illetve annak megszüntetése tényét az ingatlan-nyilvántartásba be kell jegyeztetni.

A védett értékre vonatkozó építésügyi előírások

5. §

- (1) Védett építményt érintő bármely építési munkához (külső vagy belső felújítás, helyreállítás, átalakítás, bővítés, bontás, rendeltetés megváltoztatása) az általános építésügyi előírásokon túlmenően is építési engedély szükséges. Az építési munkákon kívül engedélyköteles továbbá minden olyan munka, amely a védett építmény megjelenését, jellegét érinti, különösen a
 - a) védett érték homlokzatának festése,
 - b) védett érték tetőzetének héjalása, a héjalás felújítása,
 - c) védett értékek közterületről látható homlokzatait érintő bármely átalakítás,
 - d) védett műtárgy cseréje, vagy annak a közterületen, telken illetve épületen belüli áthelyezése (ideértve a védett épülethez, épületrészhez, épületegyütteshez szorosan hozzátartozó műtárgyakat is)
 - e) védett épületben, építményrészben, épületegyütteshez tartozó területen új műtárgy elhelyezése
- (2) Nem adható elvi építési, építési engedély olyan építési munkára, amely a védett érték létét, állagát veszélyezteti, vagy károsítását jelenti. A védett érték korszerűsítését, átalakítását, bővítését a védettség nem zárja ki, de az épület védettségre okot adó jellegzetességei nem változtathatók meg.
- (3) Az olyan jogszerűtlen építési munkálatok esetén, amelyek a védett érték károsítását jelentik, nem adható ki fennmaradási engedély. Ilyen esetben az építtetőt kötelezni kell az eredeti állapot helyreállítására.
- (4) Védett építmény teljes bontására, végleges eltávolítására engedély csak a védelem megszüntetése után adható ki. A védelem megszüntetésének feltételeként egyes épületrészek (pl. homlokzat), tartozékok megőrzése, illetve az új épületbe való beépítésének kötelezettsége előírható. A bontást megelőzően az építményről részletes dokumentációt kell készíteni, valamint lehetőség szerint meg kell őrizni az értékes építészeti elemeket, tárgyakat.
- (5) A védelem alatt álló értékek megőrzése érdekében - a hatályos építési jogszabályok keretei között - az építtető kötelezhető az azokat éktelenítő, idegen részek eltávolítására.
- (6) Védett építményt érintő bármely építési munka tervdokumentációjának hatósági engedélyezési eljárásra való benyújtása előtt a tervek készítője köteles kikérni Budaörs Város Építészeti Tervtanácsának véleményét. A Tervtanács véleményét a e paragrafus (2) – (4) bekezdésekben foglalt figyelembevételével alakítja ki Budaörs Város Építészeti Tervtanácsának létrehozásáról, működési rendjéről szóló 49/2003. (XII. 22.) ÖKT. sz. rendeletének alkalmazásával.

A védett értékek fenntartása

6. §

- (1) A védett építmények jókarbantartása a tulajdonos (használó) kötelezettsége.
- (2) A védett értékek használata során biztosítani kell azok megőrzését, a használat azokat nem veszélyeztetheti. A rendeltetéstől eltérő használat esetén törekedni kell az érték közcélú felhasználására.

- (3) A védett érték tulajdonosai kötelezettségük teljesítésének elősegítése érdekében a Képviselő-testület által évente az önkormányzat költségvetésében meghatározott keretösszeg erejéig évente egyszer pályázat útján támogatást igényelhetnek és kaphatnak az önkormányzattól. A támogatási pályázatot a polgármester írja ki.

A védett értékek nyilvántartása

7. §

- (1) A helyi védett értékekről nyilvántartást kell vezetni. A nyilvántartás nyilvános, abba bárki betekinthes.
- (2) A nyilvántartásnak tartalmaznia kell a védett érték megnevezését, címét, helyrajzi számát, tulajdonosát, valamint műszaki adatait, leírását, fotódokumentációját, az érték állapotáról szóló leírást, az önkormányzattól kapott támogatásokat.

A védett értékek megjelölése

8. §

A védett értékeket meg kell jelölni.

9. §

- (1) A rendeletben foglaltakat a hatálybalépést követően indult eljárásokban kell alkalmazni.
- (2) E rendelet 2004. június 1-én lép hatályba, ezzel egyidejűleg Budaörs Város Önkormányzat Képviselő-testületének Budaörs Város történeti értékű épületeinek megőrzéséhez nyújtandó anyagi támogatásról szóló 27/1997. (V. 12.) ÖKT. sz. és az építészeti értékek helyi védelméről szóló 45/1997. (XII. 22.) ÖKT. sz. rendeletei hatályukat veszítik.

Budaörs, 2004. május 21.

Wittinghoff Tamás
polgármester

Tevanné dr. Südi Annamária
jegyző

Wittinghoff Tamás polgármester: Felteszi szavazásra a határozati javaslatot, mely szerint a pályázati tájékoztató 4. pontja egy új d.) ponttal kerüljön kiegészítésre: „a védett értékek károsodásának megelőzése, elhárítása”, valamint a 8. pontban jelzett „bíráló bizottság kerüljön kiegészítésre a Környezetvédelmi Bizottság elnökével,, a Pénzügyi Bizottság elnökével, és a Településfejlesztési és Vagyongazdálkodási Bizottság alelnökével.

A javaslatot a Képviselő-testület 20 igen, 1 tartózkodás szavazattal elfogadta.

Építészeti értékek helyi védelme - Pályázati tájékoztató

Budaörs Város Önkormányzat Képviselő-testülete az Értékvédelmi Támogatásról szóló pályázati tájékoztatót az alábbiak szerint egészíti ki:

1. A 4. pont egy új d.) ponttal egészül ki:
„d.) Védett értékek károsodásának megelőzése, elhárítása”
2. A 8. pontban szereplő Bíráló Bizottság tagjai kiegészülnek:
 - Környezetvédelmi Bizottság elnöke
 - Pénzügyi Bizottság elnöke
 - Településfejlesztési- és Vagyongazdálkodási Bizottság alelnöke

3.) Rendelet alkotás a zöldterületek és zöldfelületek megóvásáról, használatáról, fenntartásáról és fejlesztéséről

Wittinghoff Tamás polgármester: Ismerteti a Környezetvédelmi Bizottság, a Településfejlesztési és Vagyongazdálkodási Bizottság és az Ügyrendi Bizottság javaslatát, amely a jegyzőkönyv melléklete.

A Településfejlesztési és Vagyongazdálkodási Bizottság 14. §-ra vonatkozó javaslatát nem lehet elfogadni, azt egyszerűen nem alkalmazható. Nem lehet a rendelet része az őshonosos ültetésre ajánlott fák jegyzéke sem, ezt külön határozatban lehet a Városépítési Iroda részére előírni, tehát azt javasolja, hogy ilyen tartalommal fogadják el.

A 16. §-ra vonatkozó bizottsági módosító javaslattal kapcsolatban elmondja, hogy a törvény azt úgy szabályozza, ahogy a rendelet-tervezetben le van írva. Az önkormányzat 500,-Ft-tól 10.000,-Ft-ig szabhat ki bírságot, tehát nem az önkormányzat szabja meg, hanem a törvény írja elő.

Az Ügyrendi Bizottság javaslatát elfogadhatónak és támogathatónak tartja a Hivatal.

Bánlaci József: Ő kezdeményezte, hogy próbálják egy kicsit komolyabb bírsággal rákényszeríteni a lakosokat, hogy amit megépítenek ne rongálják meg. Vegyék már észre azt, hogy a város fejlődik és a rongálással ne gátolják meg azt. Elfogadja, hogy a törvény 500,-Ft-tal indítja a bírság kiszabását, de ezt az összeget igen nevetségesnek tartja, ez nem fogja meggátolni a rongálókat abban, hogy a tevékenységüket továbbra is folytassák.

Wittinghoff Tamás polgármester: Igazat ad Bánlaci Józsefnek, de a törvényt nem lehet átírni, csak alkalmazni a saját szempontok szerint.

Felteszi szavazásra az eredeti előterjesztést az Ügyrendi Bizottság módosításával, illetve azzal, hogy külön hoznak egy határozatot arra vonatkozóan, hogy azt a bizonyos „zöldkatalógust, vagy jegyzéket” a Városépítési Iroda készítse el.

A javaslatot a Képviselő-testület 21 egyhangú igen szavazattal elfogadta.

Budaörs Város Önkormányzat Képviselő-testülete
29/2004. (V.25.) rendelete
Budaörs város zöldfelületeinek és zöldterületeinek megóvásáról,
használatáról, fenntartásáról és fejlesztéséről

Budaörs Város Önkormányzatának Képviselő-testülete a helyi önkormányzatokról szóló 1990. Évi LXV. törvény 16. §. (1) bekezdésében biztosított jogkörében eljárva, a környezet védelmének általános szabályairól szóló 1995. évi LIII. törvény 46. § (1) bekezdésének c) pontjában kapott felhatalmazás alapján – a következő rendelet alkotja.

I. Fejezet
ÁLTALÁNOS RENDELKEZÉSEK
A rendelet célja

1. §

A rendelet célja Budaörs zöldfelületének mennyiségi és minőségi továbbfejlesztése, továbbá Budaörs Város közigazgatási területére vonatkozó azon szabályok megállapítása, amelyek meghatározzák a zöldfelület és az ember, valamint az épített környezet harmonikus kapcsolatának kialakítását, az ökológiai elemek és folyamataik védelmét, ezen belül:

- a) az élő növényzet (fák, cserjék, gyepek, egy-, és kétnyári növények, évelő növények) rongálásának, pusztításának, értékük csökkenésének megakadályozását,
- b) a zöldterület és a zöldfelület más célra történő indokolatlan területhasználatát megakadályozza,
- c) az indokoltan megszűnő zöldterület, zöldfelület növényállományának pótlását,
- d) a zöldfelületi elemek károsodásának megelőzését, elhárítását a mégis bekövetkezett károsodás csökkentését,
- e) a közhasználatú zöldterületek és zöldfelületek rendeltetésszerű használatának szabályozását.

A rendelet hatálya

2. §

(1) A rendelet hatálya kiterjed:

- a) A Városi Önkormányzat tulajdonában, kezelésében, használatában lévő zöldterületekre, közparkokra, közkertekre, sétányokra, játszóterekre, utcai fasorokra és az azokat kísérő zöldsávokra, valamint az önkormányzati tulajdonú közterületen lévő zöldfelületekre,
- b) minden beépített és beépítetlen telekre (a továbbiakban: építési telek) zöldfelületére, valamint növényzetére, függetlenül attól, hogy tulajdonosa természetes személy vagy jogi személy.

(2) A rendelet hatálya nem terjed ki az Erdőfelügyelőség hatáskörébe tartozó erdőre.

II. Fejezet

KÖZHASZNÁLATÚ ZÖLDTERÜLETEK, ZÖLDFELÜLETEK HASZNÁLATA

3. §

- (1) A zöldterület és zöldfelület tulajdonosa, kezelője vagy fenntartója, köteles gondoskodni a zöldterületek és zöldfelületek rendeltetésszerű használatáról. Ennek keretében a településrendezési tervek és az építési szabályzat alapján kell meghatározni a zöldterületek és zöldfelületek rendeltetését, a zöldfelületi rendszerben betöltött szerepüket és a fenntartás minőségét.
- (2) A közhasználatú zöldterületek és azok építményeit, berendezéseit, felszereléseit, beleértve a játszótereket is, megfelelő célra és módon – állaguk sérelme nélkül – mindenki ingyenesen használhatja.
- (3) A közterület tulajdonosa az állagmegóvás érdekében egyes közhasználatú zöldterületek és zöldfelület használatát az általa szükségesnek vélt időtartamra korlátozhatja, továbbá ideiglenes jelleggel engedélyezheti a zöldterület eredeti funkciótól eltérő használatát is, (hibaelhárítás, rendezvény, ideiglenes árusítás, közterület-használat) ha az a zöldterület állagát károsan nem érinti.

Az engedélyezés során Budaörs Város Önkormányzatának közterületek rendeltetéstől eltérő használatáról szóló rendelet előírásait kell alkalmazni.

4. §

Közhasználatú zöldterületen és zöldfelületen tilos:

- a) a szemetelés,
- b) olyan tevékenység folytatása, vagy olyan magatartás tanúsítása, amely mások nyugalma, pihenését zavarja,
- c) kerti építmények, berendezések nem rendeltetésszerű használata,
- d) a virágok letépése, fák, bokrok ágainak, gallyainak tördelése, csonkítása, fákon hirdetés, reklámhordozó kifüggesztése,
- e) járdákon, sétányokon sóval történő síkosságmentesítés, (kizárólag mechanikai síkosság-mentesítő anyagok (fűrészpor, homok, zeolit) alkalmazható),
- f) só, sóshomokot, vagy azokkal leszórt havat zöldterületre rakni,
- g) járművel a zöldterületen közlekedni, parkolni,
- h) haszonállatot áthajtani, illetve ott legeltetni.

Közhasználatú zöldterületek, zöldfelületek növényzetének védelme

5. §

- (1) Meglévő közhasználatú zöldfelületet megszüntetni csak igen indokolt esetben lehet. Amennyiben a meglévő zöldfelület megszüntetése részben vagy egészben elkerülhetetlen, a megszünt zöldfelület mennyiséghez viszonyított kétszeres mértékű új kertépítészeti teret kell kialakítani. Lehetőség szerint a közutakat kísérő zöldsáv faegyedeit és az egyedek termőhelyét a zöldsáv bizonyos szakaszának engedélyezett megszüntetése esetén is meg kell őrizni,

- ezért a fák termőhelyét (min. 1,5 m²) biztosítani kell. Amennyiben zöldfelület nem biztosítható, úgy a részben, vagy egészben megszüntetésre kerülő közhasználatú zöldfelület zöldfelületi eszmei értékét az elkülönítetten kezelt számlára (7.§) kell befizetni.
- (2) Közhasználatú zöldterületek, zöldfelületek jogszabályon vagy hatósági határozaton (közterület-használati, építési engedély) alapuló más célú használata esetén az engedélyes köteles az ott található növényzet védelméről gondoskodni.
 - (3) Aki a közhasználatú zöldterület, zöldfelület állapotát valamilyen engedélyezett tevékenységével összefüggésben megváltoztatja, köteles azt a tevékenység befejezését követő 30 napon belül, de legkésőbb a következő növényültetési időszak végéig az eredeti állapotnak megfelelően – a szükséges mértékben – helyreállítani.
 - (4) Ha a közhasználatú zöldterület, zöldfelület engedélyezett más célú használata során a növényzet (vagy a zöldfelületen lévő kerti építmény, berendezés, felszerelés) megsemmisülése várható, az engedélyes köteles:
 - a) a növényzet előzetes áttelepítéséről, ill. annak azonos értékű növényzettel történő pótlásáról gondoskodni saját költségén,
 - b) a kerti építmények, berendezések, felszerelések ellenértékét, ill. azok áttelepítésének (le- és felszerelés, elszállítás, tárolás) költségét megtéríteni.
 - (5) Közhasználatú zöldfelületen olyan munkát, mely a növényzetben kárt okoz, engedély nélkül csak halasztást nem tűrő esetben (csőtörés, hibaelhárítás) szabad végezni. Az ilyen esetben végzett munkát is 24 órán belül, utólag be kell jelenteni a Polgármesteri Hivatalnak, a terület helyreállítását az (4) bekezdésben leírtak szerint kell elvégezni.
 - (6) Burkolatkészítésnél vagy annak felújításakor a burkolat területébe eső fás növényzetet csak úgy lehet burkolattal körbevenni, hogy annak töve körül legalább 1,5 m átmérőjű szabad (földes) terület maradjon. A szabadon maradó területet lehetőség szerint faverem ráccsal kell ellátni.
 - (7) A növényvédelmi munkák (permetezések) megkezdése előtt 24 órával a munkát végeztető köteles a lakosságot értesíteni.

III. Fejezet

ZÖLDFELÜLETEKEN VÉGZETT MUNKÁLATOK ENGEDÉLYEZÉSÉNEK SZABÁLYAI

6. §

- (1) Közhasználatú zöldfelületek megjelenési formájának megváltoztatása (fa, cserje ültetése, ifjító metszése, valamint a 10. § (2) és (3) bekezdésben leírt munkák végzése) bejelentés-köteles tevékenység és az önkormányzat tudomásulvétele esetén végezhető. Kivéve a Polgármesteri Hivatal által megbízott szervezet vagy személy tevékenységét, valamint a lakosság által ültetett gyümölcsfák ápolásával összefüggő metszés, ifjítás, gallyazás.
- (2) A bejelentésnek tartalmaznia kell:
 - bejelentő nevét, címét,
 - az elvégzésre kerülő munka rövid leírását,
 - ültetendő fa fajtát, helyét (vázlatos rajz).

- (3) A fakivágások engedélyezésénél a többször módosított 21/1970 (VI.21.) Korm. rendelet előírásait kell alkalmazni.
- (4) Az Önkormányzat tulajdonában lévő közterületen álló fának – kertészei szakvéleménnyel alátámasztott – elkerülhetetlen okból illetve építmény elhelyezése miatt szükséges kivágásához fakivágási kérelmet az *1. melléklet* szerint kell benyújtani.
- (5) A nem közterületi ingatlanok területén álló fa (kivéve gyümölcsfa) kivágása esetén – az építéshatósági engedélyezési eljárással együtt lefolytatott fakivágás engedélyezés kivételével – be kell jelenteni a jegyzőnek a *2. melléklet* szerint.

7. §

- (1) A közterületen kivágott fa esetében a pótlási kötelezettség a kivágott fa törzsátmérőjének 120%-a, amennyiben a telepítésre nincs lehetőség a pótlás csak pénzbeli megváltással teljesíthető. Az engedélyes pótlási kötelezettségét úgy is teljesítheti, hogy a pótlásra előírt mennyiség 40%-át saját telkén ülteti el. A pótlási kötelezettség teljesíthető részben telepítéssel, részben pénzbeli megváltással is. A számításnál a kerekítés szabályait kell alkalmazni.
- (2) A pótlási kötelezettség, – amennyiben a rendezési terv másképp nem rendelkezik – az ingatlan (telek, építési telek) területén (gyümölcsfa kivételével) kivágott fa esetében
 - a) amennyiben arra az építmény elhelyezése, bővítése miatt kerül sor, a kivágott fa törzsátmérőjének 60%-a,
 - b) természetes úton kiszáradt fa pótlásánál annyi darab fát kell ültetni, ahány darab kiszáradt;
 - c) kertészei szakvélemény alapján kivágásra javasolt fa esetén annyi fát kell ültetni, ahány darab kivágására a szakvélemény javaslata kiterjed,
 - d) elsősorban az ingatlan területén pótlási kötelezettség miatt telepítésre kerülő fák elhelyezését és fajtát telepítési vázlattal, építési engedélyezési eljárásnál a 10.§ (8) bekezdés szerinti esetekben kerttervvel kell igazolni.

8. §

- (1) A pótlási kötelezettség teljesítése során a túltelepítést el kell kerülni, amelynek mértéke $100 \text{ m}^2/\text{fa}$ a 10 métert elérő vagy annál magasabb fajokra vonatkozóan.
- (2) A pótlási kötelezettség teljesítésénél, ha az ingatlanon (telken, építési telken, amely nem gazdasági, illetve különleges besorolású) belüli pótlás „túltelepítést” eredményezne, a fennmaradó pótlási kötelezettséget pénzben kell megváltani a 9.§ szerint.

9. §

A pótlási kötelezettség pénzben történő megváltásának összegét a *4. melléklet* tartalmazza. A megváltás összegét minden évben az előző évben közterületen elültetett fák ültetési költséggel együtt számított átlagárának alapján kell meghatározni (*4. melléklet*).

10. §

- (1) A fakivágás csak akkor végezhető, ha az engedélyes a meghatározott fa megváltási értéket Budaörs Város Önkormányzat költségvetésében elkülönítetten kezelt számlára a határozatban foglaltak szerint befizette.
- (2) A pótlási kötelezettség teljesítésénél 5 cm törzsátmérőnél, illetve 16 cm törzskerületnél kisebb méretű facsémék a pótlás során nem használhatók. A törzsátmérőt, törzskerületet 1 m magasságban kell mérni.
- (3) A pótlási előírásnál figyelembe kell venni a kijelölt hely és az előírt faj sajátosságait, az utcai fasorok egységes képének megőrzését, a városképi szempontokat, előnybe kell részesíteni az őshonos fajokat.
- (4) A pótlási kötelezettség nem tekintendő teljesítettnek, ha a fa az ültetéstől számított következő vegetációs időszak kezdetén nem hajt ki. Ebben az esetben az ültetést meg kell ismételni.
- (5) A fakivágási engedély a jogerőre emelkedésétől számított 1 évig érvényes.
- (6) Aki a 6.§ (3) bekezdésben foglaltakkal ellentétben engedély nélkül fát vág ki, a szabálysértési eljárás lefolytatásán túl a fa megfelelő mértékű pótlására vagy értékének megfizetésére is kötelezhető.
- (7) A növények telken való elhelyezését és a telepítési (ültetési) távolságra vonatkozó előírásokat e rendelet 3. *melléklete* tartalmazza.
- (8) Új épület építésére irányuló építési engedélyezési eljárásban legalább 1 : 200 méretarányban kertépítészeti tervet kell készíteni és azt az építési engedély iránti kérelem tervdokumentációjához mellékelni kell az alábbi esetekben:

- a helyi építési szabályzatban és szabályozási tervben kijelölt építési telkek
- beültetési kötelezettséggel vagy kötelező zöldsáv (fásítás) kialakításával érintett telkek,
- amennyiben az építési telkenként kialakítandó minimális zöldfelület területe nagyobb mint 1 000 m²,
- 1 000 m² –nél nagyobb eladóterületű kis- és nagykereskedelmi létesítmény telkére,
- igazgatási épület, alapfokú ellátási intézmény, sportlétesítmény, egyházi, oktatási, egészségügyi, szociális épület, közösségi, kulturális épület, kutatás-fejlesztés építményei, parkolóház és önálló üzemanyagtöltő állomás, igazgatási és egyéb irodaépület telkére,

- (9) A kertépítészeti terv tartalmaz:

a) Műszaki leírást:

- az zöldfelület nagyságának (m²) meghatározásával,
- a zöldterület közművel való érintettségével,
- az eredeti növényállomány felvételezésével,
- az ültetendő növények megnevezésével, faiskolai méretével,
- az előírt zöldfelületre (zöldfelületi mutató igazolása) és a fák számára és törzsátmérőjére vonatkozó számítások igazolásának teljesülésével,
- favédelmi leírással, valamint

b) helyszínrajzot (legalább 1: 200 léptékben)

- a megmaradó és a kivágásra javasolt 10 cm törzsmérőnél nagyobb fák feltüntetésével, fajának megjelölésével,
 - az ültetendő növények feltüntetésével,
 - öntözési lehetőség megjelölését,
 - térburkolat és azok szintbeli kapcsolódását,
 - utcabútorok, felszerelési tárgyak elhelyezésével.
- (10) A kertépítészeti terv alapján jóváhagyottak teljesítését a használatbavételi engedélyezési eljárás során az I. fokú építésügyi hatóság ellenőrzi. A teljesítés megfelelő indok esetén külön bejelentésre egyszer halasztható, a vegetációs periódusnak megfelelően tavaszra, vagy ősze.
- (11) A tulajdonosnak, használónak kötelessége a kialakított zöldfelületet saját költségén fenntartani. A tervnek megfelelő zöldfelület kialakítására és fenntartására a tulajdonos kötelezhető.
- (12) Közparkokban, közkertekben csak lehetőség szerint a rendeltetésszerű működéséhez feltétlenül szükséges közművek helyezhetők el.

közhasználatú zöldterületek és zöldfelületek megóvásához, fenntartásához és fejlesztéséhez szükséges anyagi feltételek biztosítása

11. §

- (1) A közhasználatú zöldterületek és zöldfelületek megóvásához, fenntartásához és fejlesztéséhez szükséges anyagi feltételeket Budaörs Város Önkormányzata a mindenkori költségvetésében a lehetőségeinek függvényében biztosítja.
- (2) A fakivágások engedélyezésének kapcsán fizetendő fa érték, a meglévő zöldterület, zöldfelület megszüntetése esetén fizetendő zöldfelületi érték befizetések, a közhasználatú zöldfelülettel kapcsolatos, a növényzet megkárosításából vagy kivágásával kapcsolatban kiszabott bírságokból befolyó összeg, valamint az önkormányzathoz zöldfelületekkel kapcsolatban befolyó egyéb összegeket a költségvetés elkülönítetten kezeli.
- (3) A (2) bekezdésben meghatározott összeg kizárólag a kivágott fák pótlására, zöldfelületek létesítésére, felújítására, korszerűsítésére, ill. ilyen tárgyú lakossági kezdeményezések támogatására fordítható a Polgármester döntése szerint.

IV. Fejezet

**KÖZHASZNÁLATÚ ZÖLDTERÜLETEK LÉTESÍTÉSE, FENNTARTÁSA
ÉS FELÜGYELETE**

12. §

- (1) A Polgármesteri Hivatal a zöldterületet, zöldfelületet műszaki átadás-átvétel során veszi át, adatait nyilvántartja, a fenntartás minőségi kategóriáját meghatározza, a fenntartás minőségét ellenőrzi.

- (2) Közhasználatú zöldfelületek fenntartásának minősül azok jó karbantartása, felújítása, korszerűsítése, így különösen:
- a) a növényzet és a talaj folyamatos ápolása és védelme,
 - b) a növényzet szakszerű permetezése,
 - c) a növényzet pótlása, időszakos cseréje,
 - d) a kerti- és sétautak, a játszási, pihenési, szórakozási és testedzési célokat szolgáló kerti építmények, berendezések és felszerelések balesetmentes, üzemképes állapotban tartása,
 - e) a kertészeti építmények (szökőkutak, támfalak, ivó kutak) jó állapotban tartása,
 - f) a kerti- és sétautak tisztántartása, ill. hó – és síkosságmentesítése.

Lakossági ültetés közhasználatú zöldterületre

13. §.

- (1) A lakossági és más nem önkormányzati kezdeményezésű közterületi zöldfelület- alakításhoz önkormányzati tulajdonosi hozzájárulás szükséges. A döntés a Környezetvédelmi Bizottság hatáskörébe tartozik.
- (2) Lakosság által közhasználatú zöldterületre ültetés történhet:
- a) saját költségén
 - b) a Polgármesteri Hivatalnál igényelt növényzetből.
- (3) Közhasználatú zöldfelület (közutakat kísérő zóldsáv) területére ültetett fa és cserje a közút tartozékát képezi az 1988 évi I. törvény alapján.
- (4) Országos közutat kísérő zóldsáv területére történő fa és cserje telepítés az út kezelője engedélyéhez kötött tevékenység, ezért a lakossági ültetés tilos (Károly király út, Szabadság út, Budapesti út, Kinizsi u, Vasút u, Gyár u).
- (5) Lakosság által végzett növényültetésnél a 3. sz. mellékletben meghatározott telepítési távolságokon túl a következő szempontokat kell figyelembe venni:
- a) meglévő egyöntetű utcai fasorba idegen fafaj nem ültethető,
 - b) fő szabályként az utcai légvezeték alá csak kistermetű vagy gömbkoronás fa ültethető,
 - c) előnybe kell részesíteni az őshonos fafajokat,
 - d) figyelembe kell venni a fafaj sajátosságait, termőhellyel szembeni igényét,
 - e) sövény vagy fa telepítésekor be kell tartani a közutakra érvényes előírásokat (pl beláthatóság, közúti úrszelvény, gyalogos közlekedés biztosítása).

14. §.

- (1) A jogi személyek és jogi személyiséggel nem rendelkező egyéb szervezetek és a természetes személyek (tulajdonosok, bérlők, használók) kötelesek az ingatlanuk határvonalától az út szegélyig elhelyezkedő közterületek gondozását (kaszálás, gyomtalanítás, parlagrafü mentesítés, tisztántartás, stb.) elvégezni, vagy saját költségén elvégeztetni.
- (2) A közutak tartozékát képező fák és cserjék közlekedésbiztonsági-, kezelői szempontból szükséges gallyazása a közút kezelőjének mindenkori kötelessége.

- (3) Ha fák gallyazása a légvezetékek biztonságos üzemeltetésének biztosítása miatt vált szükségessé, a gallyazás az ingatlan tulajdonosának kötelessége.
- (4) A közhasználatú zöldfelületek területéről és összetevőiről a zöldfelület tulajdonosa és kezelője nyilvántartást köteles vezetni.
- (5) A zöldfelületek rendeltetésszerű használatának ellenőrzését a Polgármesteri Hivatal látja el.

V. Fejezet **ÉRTELMEZŐ RENDELKEZÉSEK**

15. §.

Fogalom meghatározások a rendelet alkalmazása szempontjából:

- (1) Települési zöldfelületi rendszer:
A zöldfelületek szerkezeti és funkcionális kapcsolatban álló összessége, a település valamennyi zöldfelülettel borított területe, amely elrendezéséből, kapcsolataiból és rendeltetéséből eredően rendszert alkot, a bel – és külterületi elemek közötti kapcsolatot biztosítja.
- (2) Zöldterület: beépítésre nem szánt terület, állandóan növényzettel fedett közterület, a város szerkezeti és szabályozási tervében közpark vagy közkert céljára kijelölt terület.
- (3) Közhasználatú zöldterület:
Közparkként vagy közkertként kialakított (vagy kialakítás alatt álló) közterület.
- (4) Korlátozottan használható zöldterület:
A város közigazgatási területén működő vagy már bezárt köztemető (felekezeti hovatartozás nélkül), ill. azok a jelentős zöldfelülettel rendelkező intézmények, amelyek önkormányzati vagy más szervezet tulajdonában vagy kezelésében vannak.
- (5) Zöldfelület:
Minden olyan felület (telek, vagy telekrész), amelyet döntő mértékben növényzet fed, függetlenül attól, hogy a település melyik területfelhasználási egységén (lakó-, üdülő-, gazdasági, közlekedési stb.) belül és milyen telken (közterületen vagy magántelken) helyezkedik el.
- (6) Közhasználatú zöldfelület:
Önkormányzati közterületen vagy közhasználatra átadott magánterületen lévő zöldfelület (magába foglalja a közhasználatú zöldterületeket is).
- (7) Közpark:
Legalább 1 ha területű, közhasználatú zöldfelület, amelynek alapvető rendeltetése az, hogy a lakosság számára biztosítsa a lakás közelében a hétközi és hétvégi szabadidő szabad levegőn történő sokoldalú, aktív eltöltését.
- (8) Közkert: 1 ha-nál kisebb területű, közhasználatú zöldterület.
- (9) Fa érték: A pótlási kötelezettség pénzben történő megváltásának összege, amelyet az előző évben közterületen elültetett fák ültetési költséggel együtt számított átlagára.

VI. Fejezet **SZABÁLYSÉRTÉSI ELJÁRÁS**

16. §.

- (1) Aki jelen rendelet 4. §-ban, a 13. §. (4), bekezdésében foglalt tilalmi rendelkezéseket megszegi, vagy a 6.§ (1), (3), (5), 10.§ (4), (11), a 14. § (1), (2), (3) bekezdésében előírt kötelezettségének nem tesz eleget - amennyiben jogszabály másként nem rendelkezik - szabálysértést követ el és 30.000.-Ft-ig terjedő pénzbírsággal sújtható.
- (2) Az (1) bekezdésben meghatározott szabálysértés miatt a helyi önkormányzat Képviselő-testülete hivatalának ügyintézője, valamint a közterület-felügyelő 500.-Ft-tól 10.000.-Ft-ig terjedő helyszíni bírságot szabhat ki.

VII. Fejezet ZÁRÓRENDELKEZÉSEK

17. §

- (1) A rendelet a kihirdetés napján lép hatályba
- (2) Jelen rendelet hatálybalépésével egyidejűleg a 46/2001. (XII.07.) ÖKT. rendelet hatályát veszti.

Budaörs, 2004. május 21.

Wittinghoff Tamás
polgármester

Tevanné dr. Südi Annamária
jegyző

Wittinghoff Tamás polgármester: Felteszi szavazásra, hogy a Városépítési iroda készítse el az őshonos fákra vonatkozó jegyzéket.
A javaslatot a Képviselő-testület 21 egyhangú igen szavazattal elfogadta.

119/2004.(V.21.) ÖKT sz.

határozat

Zöldfelületi kataszter elkészítése

Budaörs Város Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy a város egészéről zöldfelületi katalógust kell készíteni, amely tartalmazza az őshonos és ültetésre ajánlott fák jegyzékét.

4. Iparosított technológiával épült lakóépületek felújításának támogatása

A 92/2004.(IV.16.) ÖKT. sz. határozat visszavonása

Wittinghoff Tamás polgármester: Ennél a napirendnél több döntést kell hozni, elsőként a korábbi 92/2004.(IV.16. ÖKT sz. határozat visszavonásáról kell dönteni. Ismerteti az Ügyrendi Bizottság, a Településfejlesztési és Vagyongazdálkodási Bizottság és a Pénzügyi Bizottság javaslatát (jegyzőkönyv melléklete).

Az Ügyrendi Bizottság javaslatát nem javasolja elfogadni, de a Településfejlesztési és Vagyongazdálkodási Bizottság és a Pénzügyi Bizottság javaslatát igen, tehát a két bizottság javaslatát teszi fel szavazásra, melyet a Képviselő-testület 19 igen, 1 tartózkodás szavazattal elfogadott.

120/2004.(V.21.) ÖKT sz.

határozat

Határozat visszavonása – 92/2004.(IV.16.) ÖKT. sz. határozat

Budaörs Város Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy az Iparosított technológiával épült lakóépületek felújításának támogatására hozott 92/2004.(IV.16.) ÖKT. sz. határozatát visszavonja.

Pályázatok kiírása:

Iparosított technológiával épült lakóépületek felújítása

Wittinghoff Tamás polgármester: Ismerteti az Ügyrendi Bizottság, a Településfejlesztési és Vagyongazdálkodási Bizottság és a Pénzügyi Bizottság javaslatát (jegyzőkönyv melléklete).

Felteszi szavazásra a pályázat kiírását a bizottságok módosításaival együtt, melyet a Képviselő-testület kérdés és vita nélkül 19 igen, 1 tartózkodás szavazattal elfogadta. *(dr. Nagy Tamás nem vett részt a szavazásban.)*

121/2004.(V.21.) ÖKT sz.

határozat

Pályázat kiírása - Iparosított technológiával épült lakóépületek felújítására

Budaörs Város Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy az Iparosított technológiával épült lakóépületek felújításának támogatására pályázatot ír ki. A pályázatban kiírt feltételek szerint biztosítja a Társasházak részére a vissza nem térítendő támogatást.

A pályázati kiírást és a támogatási szerződést a melléklet szerint, az alábbi módosításokkal fogadja el:

- A Pályázati kiírás VI. pontjában (Elbírálási szempontrendszer) szerepeljen a következő pont:
„Előnyt élvez az a társasházi pályázat, amely a közösségi épületrészek és technológiák (víz, gáz, csatorna, lépcsőház, felvonó) felújítására pályázik.”
- A támogatási szerződésben szerepeljen a következő kitétel:
„ A Társasház nyilatkozatával igazolja, hogy 60 napnál nem régebbi közüzemi és köztartozása nincs, és nem áll adósságrendezési eljárás alatt.”
- A vissza nem térítendő támogatás mértéke: 21.000,-Ft lakásonként.
- A támogatás odaítélésénél kizáró ok, ha a pályázó nem rendelkezik 30 % önrésszel.

Társasházak felújítási hitelfelvételének támogatása:

Wittinghoff Tamás polgármester: Az érintett bizottságok változtatás nélkül javasolják elfogadásra.

A Képviselő-testület kérdés és vita nélkül 18 igen, 2 tartózkodással elfogadta.
(*dr. Nagy Tamás nem vett részt a szavazásban.*)

122/2004.(V.21.) ÖKT sz.

határozat

Pályázat kiírása – Társasházak felújítási hitelfelvételének támogatására

Budaörs Város Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy a társasházak felújítási hitelfelvételének támogatására pályázatot ír ki. A pályázati kiírást a melléklet szerint elfogadja.

Rendeletek alkotása:

**Az iparosított technológiával épült lakóépületek felújításának támogatásáról szóló rendelet, és
A társasházak felújítási hitelfelvételének támogatásáról szóló rendelet:**

Wittinghoff Tamás polgármester: Ismerteti az Ügyrendi Bizottság, a Településfejlesztési és Vagyongazdálkodási Bizottság és a Pénzügyi javaslatát, amelyben elfogadásra javasolják a fenti rendeletek megalkotását, valamint a 26/2001.(VII.06.) rendelet hatályon kívüli helyezését.

A javaslatokat a Képviselő-testület kérdés és vita nélkül 19 igen, 1 tartózkodással elfogadta.

(*Dr. Nagy Tamás nem vett részt a szavazásban.*)

Budaörs Város Önkormányzat Képviselő-testülete 30/2004. (V.25.) rendelete

Az iparosított technológiával épült lakóépületek korszerűsítésének, felújításának pályázati feltételeiről

Budaörs Város Képviselő-testülete a Magyar Köztársaság Alkotmányáról szóló 1949. évi XX. törvény 44/A. §-ának (2) bekezdésében, valamint a helyi önkormányzatokról szóló 1990. évi LXV. törvény 16.§-ának (1) bekezdésében kapott felhatalmazás alapján az iparosított technológiával épült lakóépületek energiatakarékos korszerűsítésének, felújításának Budaörs Város Önkormányzat által meghirdetett pályázat helyi végrehajtására a következő rendeletet alkotja:

1.§.

A rendelet hatálya Budaörs Város közigazgatási határain belül elhelyezkedő, iparosított technológiával épült társasházak, lakásszövetkezeti épületek korszerűsítésére, felújítására terjed ki.

2.§.

Támogatottak köre az iparosított technológiával épült épületek. Csak teljes épületek vagy dilatációval határolt épületrészek kaphatnak támogatást, kisebb épületrészek önállóan nem.

3.§.

(1) Az önkormányzat által adandó támogatás mértéke 21.000,-Ft lakásonként.

E célra a 2004. évi költségvetésben szereplő 50 millió Ft-ot különít el.

(2) A támogatás odaítélésénél kizáró ok, ha a pályázó nem rendelkezik 30 % önrésszel.

4.§.

Ez a rendelet 2004. június 1-én lép hatályba, ezzel egyidejűleg az iparosított technológiával épült lakóépületek energiatakarékos korszerűsítésének, felújításának pályázati feltételeiről szóló 26/2001.(VII.06.) ÖKT. rendelet hatályát veszti.

Budaörs, 2004. május 21.

Tevanné Dr. Südi Annamária
jegyző

Wittinghoff Tamás
polgármester

Budaörs Város Önkormányzat Képviselő-testülete 31/2004. (V.25.) rendelete

A társasházak felújítási hitelfelvételének támogatásáról

Budaörs Város Önkormányzat Képviselő-testülete a Magyar Köztársaság Alkotmányáról szóló 1949. évi XX. törvény 44/A.§-ának (2) bekezdésében, valamint helyi önkormányzatokról szóló 1990. évi LXV. törvény 16. §-ának (1) bekezdésében kapott felhatalmazás alapján a társasházak felújítási hitelfelvételének elősegítéséről a következő önkormányzati rendeletet alkotja:

A rendelet hatálya és célja

1. §

Jelen rendelet hatálya a Budaörs Város közigazgatási határain belül elhelyezkedő társasházakra és lakásszövetkezetekre (a továbbiakban együtt: társasház) terjed ki.

2. §

Jelen rendelet célja az, hogy az Önkormányzat – a rendelkezésére álló anyagi források figyelembevételével – a társasházak részére, a közös tulajdonú részek felújításához pénzintézettől igényelhető állami kamattámogatású hitelhez jutást elősegítendő, - a hitelhez kapcsolódóan – biztosítékként történő óvadéki betételhelyezés formájában támogatást nyújtson a volt állami tulajdonú lakások (lakóépületek) privatizációja során alakult társasházak felújításához,

korszerűsítéséhez, és ezáltal is hozzájáruljon az épületállomány állagának javításához.

A támogatás módja és fedezete

3. §

- (1) Az Önkormányzat a Társasházak felújítását – a társasházak által a közös tulajdonú részek felújításához pénzügyintézetől igényelhető állami kamattámogatású hitelhez kapcsolódó – pénzügyintézet által biztosítékként elfogadott óvadéki betét segítségével támogatja.
- (2) Az Önkormányzat a társasházak felújításának támogatása érdekében – hosszú távon önfinanszírozóvá váló – Alapot hoz létre.
- (3) Az Alap bevételei:
 - a) az Önkormányzat éves költségvetési rendeletében az Alapra elkülönített költségvetési forrás;
 - b) a lejáró és a pénzügyintézetnek visszafizetett hitelekhez kapcsolódóan elhelyezett óvadéki betétek pénzügyintézet által visszafizetett tőke és kamatösszege;

A támogatás nyújtásának feltétele

4. §

Az Önkormányzat a társasházak részére a jelen rendelet szerinti támogatást az Alapból, az Alap rendelkezésére álló pénzeszközök terhére nyújtja.

5. §

Támogatás annak a társasháznak nyújtható, amely

- a) az ingatlan-nyilvántartásban társasházként bejegyzésre került, (ennek hiányában a társasház alapító okiratát a Földhivatalhoz benyújtották),
- b) hatnál több lakásból áll,
- c) nem rendelkezik közüzemi díjtarozással, köztartozással vagy a társasházközösség által felvett hiteltartozással,
- d) építéshatósági engedélyköteles munkálatok esetében rendelkezik az építéshatóság elvi építési engedélyével,
- e) döntött – a pénzügyintézetől igényelt kölcsön visszafizetéséhez megfelelő mértékű fedezetet nyújtó – a felújítási alap javára történő befizetési kötelezettségről.

6. §

(4) A támogatás az alábbi felújítási és korszerűsítési munkálatokhoz vehető igénybe:

1. Utólagos hőszigetelési feladatok:

- bejárati és közös helyiségek nyílászáróinak felújítása, szigetelése, cseréje,
- tetőrendszerek felújítása, szigetelése,
- homlokzatok hőszigetelése,
- panelhézagok, repedések szigetelése

2. Épületgépészeti rendszerek felújítása, korszerűsítése:
- meglévő fűtési berendezések és rendszerek korszerűsítése, energiatakarékos berendezésekre történő cseréje,
 - hálózati víz, tűzi víz, csatorna, gázvezetékek felújítása,
 - épületek közös részei világításának korszerű berendezésekre történő cseréje,
 - felvonó motorok, liftajtók korszerűsítése,
 - szellőző rendszerek felújítása, korszerűsítése
 - kaputelefonok korszerűsítése,
 - biztonsági-, riasztó-, vészjelző rendszerek kialakítása,
 - baleset és tűzveszélyes járófelületek, lépcsőházak, lépcsők felújítása, balesetmentesítése.

(5) A támogatás kizárólag az (1) bekezdésben meghatározott munkálatok elengedhetetlenül szükséges mértékét meg nem haladó kivitelezési és bonyolítási közvetlen költségeinek fedezésére nyújtható.

A támogatás mértéke és feltételei

7. §

- (1) Az Önkormányzat által nyújtott támogatás mértéke a pénzügyintézetől igényelt hitelösszeg maximum 20 %-a lehet.
- (2) Egy társasház egy évben csak egy alkalommal kaphat támogatást. A társasház újabb támogatást csak azt követően kaphat, ha a korábban a pénzügyintézetől felvett kölcsönét már teljes egészében visszafizette.

8. §

- (1) A támogatás időtartama (futamideje) legfeljebb 10 év lehet.
- (2) Az általa vállalt időtartamot – az (1) bekezdés figyelembe vételével – a társasház maga határozza meg.

9. §

- (1) A támogatást az Önkormányzat a társasházak közös tulajdonú részeinek felújításához a 12/2001. (I.31.) számú Kormányrendelet alapján igénybe vehető kamattámogatásos hitelekhez kapcsolódóan elhelyezett óvadéki betét formájában nyújtja.
- (2) Az óvadéki betét után a pénzügyintézet által fizetett kamat az Önkormányzatot illeti meg.

A támogatás odaítélése

10. §

- (1) A támogatást pályázati úton lehet elnyerni.
- (2) A pályázatot Budaörs Város Önkormányzata Képviselő-testülete írja ki. A pályázati kiírásnak tartalmaznia kell a pályázaton való részvétel feltételeit és módját, valamint a pályázatok elbírálásának szabályait.

(3) A pályázati kiírást a helyi sajtóban közzé kell tenni.

11. §

(1) A pályázatokat a kiírást követően folyamatosan lehet benyújtani.

(2) A pályázatokat az erre a célra rendszeresített nyomtatványon kell benyújtani a Polgármesteri Hivatal Vagyonirodájához. A pályázathoz mellékelni kell:

- a) a felújítás elvégzéséről, illetve a pályázaton való részvételről szóló társasházi közgyűlési határozatot, amely a kért összeget és futamidőt, valamint a felújítási alapba történő befizetési kötelezettség mértékét is tartalmazza;
- b) a tervezett felújítási munkák részletes műszaki leírását (szükség szerint műszaki rajzokkal együtt), tervezett ütemezését és indoklásának okait;
- c) részletes költségvetést;
- d) nyilatkozatot a pénzügyi fedezet forrásairól;
- e) igazolásokat arról, hogy a társasháznak nincs közüzemi és egyéb köztartozása, továbbá nyilatkozatot arról, hogy a társasháznak nincs hiteltartozása;
- f) a társasház alapító okiratát, illetve a lakásszövetkezet alapszabályát;
- g) a társasház, illetve lakásszövetkezet tulajdoni törzslapját (ennek hiányában a Földhivatal igazolását arról, hogy az alapító okirat (alapszabály) a Földhivatalhoz benyújtásra került);
- h) építéshatósági engedélyköteles munkálatok esetében az elvi, vagy végleges építési engedély másolatát.

(3) A hiányosan benyújtott pályázatok nem kerülnek elbírálásra.

12. §

(1) A pályázatokat a polgármester előterjesztése alapján a Településfejlesztési- és Vagyongazdálkodási Bizottság évente két alkalommal, tavasszal és ősszel bírálja el.

(2) A pályázatok elbírálása során – a rendelkezésre álló pénzügyi erejéig – a pályázatokat az alábbi sorrendben kell figyelembe venni:

- a) a volt állami, illetve önkormányzati tulajdonú lakások privatizációja során alakult társasházak
- b) lakásszövetkezetek.

13. §

(1) A pályázat nyertesével a támogatás nyújtásáról és annak feltételeiről az Önkormányzat szerződést köt.

(2) Az (1) bekezdés szerinti szerződést a pályázat eredményéről való értesítés kézbesítésétől számított 30 napon belül kell megkötöni. Amennyiben ezen határidőn belül a társasház hibájából nem kerül sor a szerződés megkötésére, a társasház elveszti a támogatás igénybe vételére való jogosultságát.

(3) A támogatás összegét a szerződés megkötésétől számított 5 napon belül utalja az Önkormányzat a pénzügyi intézet által megjelölt óvadéki betétszámlára.

(4) A pénzügyi intézet a hitel felhasználásáról a társasház a folyósítást követően 6 hónapon belül köteles elszámolást készíteni az Önkormányzat felé, amelyhez mellékelni kell a felhasználást igazoló számlák másolatát is.

Záró rendelkezések

14. §

- (1) Az Önkormányzat a jelen rendelet szerinti támogatás folyósítását a pénzügyi intézménnyel kötött szerződés alapján végzi, amelyben szabályozni kell az Önkormányzat és a pénzügyi intézmény közötti elszámolás rendjét is. A támogatás további feltétele, hogy a társasház és a pénzügyi intézmény között a hitelszerződés létrejöjjön.
- (2) A pénzügyi intézmény által felszámított költség, jutalék a társasházat terheli.

15. §

Ez a rendelet a kihirdetése napján lép hatályba.

Budaörs, 2004. május 21.

Tevanné Dr. Südi Annamária
jegyző

Wittinghoff Tamás
polgármester

Költségvetési rendelet módosítása:

Wittinghoff Tamás polgármester: A költségvetési rendelet módosítása viszont a pénzügyi részéről rendelkezik ennek a témakörnek, mely szerint az iparosított technológiával épült lakóépületek felújításának támogatására kiírt pályázat alapján nyújtott vissza nem térítendő támogatások fedezetét a Rendelet 5/a sz. melléklet (I/A Felújítási kiadások) 4. sorában szereplő 50.000 eFt-os kerete terhére biztosítja. A társasházak felújítási hitelfelvételének támogatására létrehozott alapba 2004. évre 10.000 eFt-ot biztosít az általános tartalék keret terhére.

Ismerteti a Pénzügyi Bizottság javaslatát (jegyzőkönyv melléklete), melyet a Képviselő-testület kérdés és vita nélkül 19 igen, 1 tartózkodás szavazattal elfogadott. *(dr. Nagy Tamás nem vett részt a szavazásban.)*

A döntés a költségvetési rendeletben található a 9. napirend végén.

5.) A közterületek használatáról szóló 1/2000.(I.21.) rendelet módosítása

Wittinghoff Tamás polgármester: Ismerteti a Településfejlesztési és Vagyongazdálkodási Bizottság, az Ügyrendi Bizottság és a Pénzügyi Bizottság javaslatát (jegyzőkönyv melléklete). A Pénzügyi Bizottság az előterjesztéshez képest a díjtételekben javaslatot tett módosításokra, mellyel az előterjesztő egyetért.

Felteszi szavazásra az előterjesztést a Pénzügyi Bizottság által javasolt díjtételekkel, melyet a Képviselő-testület kérdés és vita nélkül 20 igen, 1 tartózkodás szavazattal elfogadott.

Budaörs Város Önkormányzat Képviselő-testülete
32/2004. (V.25.) rendelete

A közterületek rendeltetésétől eltérő használatáról szóló

1/2000. (I.21.) ÖKT. rendelet módosításáról

1. §

(1) A Közterületek rendeltetésétől eltérő használatáról szóló 1/2000. (I.21.) ÖKT. rendelet (továbbiakban: „R”) 7. §-a az alábbi n) ponttal egészül ki:

„n) házaló kereskedésre”

2. §

A „R” 1. sz. *melléklete* helyébe a jelen rendelet 1. sz. *melléklete* lép.

3. §

E rendelet a kihirdetés napján lép hatályba.

Budaörs, 2004. május 21.

Wittinghoff Tamás
polgármester

Tevanné dr. Südi Annamária
jegyző

6.) A pénzbeli és természetben nyújtott szociális ellátásokról szóló 23/2004.(IV.20.) rendelet módosítása

Wittinghoff Tamás polgármester: Ismerteti a Népjóléti Bizottság javaslatát (jegyzőkönyv melléklete), melyet a Képviselő-testület kérdés és vita nélkül 20 igen, 1 tartózkodás szavazattal elfogadta és megalkotta rendeletét.

Budaörs Város Önkormányzat Képviselő-testülete **33/2004. (V.25.) rendelete** **A pénzbeli és természetben nyújtott szociális ellátásokról szóló** **23/2004. (IV.20.) ÖKT. rendelet módosításáról**

1.§

A pénzbeli és természetben nyújtott szociális ellátásokról szóló 23/2004. (IV.20.) ÖKT. rendelet 13.§ (2) bekezdése az alábbiakra módosul:

13.§

„(2) A törvényi szabályozáson túlmenően lakásfenntartási támogatásra jogosult a lakásban életvitelszerűen lakó nagykorú tulajdonos, bérlő, albérlő, illetve a

haszonélvező személy, ha a lakásfenntartás indokolt költségei meghaladják a háztartás összjövedelmének a 25%-át és a háztartásban az egy főre jutó nettó havi jövedelem nem haladja meg a nyugdíjminimum mindenkori legkisebb összegének a 200%-át, egyszemélyes háztartás esetén a 220%-át.”

2.§

- (1) E rendelet kihirdetése napján lép hatályba, rendelkezéseit a már folyamatban levő ügyekben is alkalmazni kell.
- (2) Jelen rendelet hatályba lépésével egyidejűleg a 23/2004. (IV.20.) ÖKT. rendelet 13.§ (2) bekezdése hatályát veszti.

Budaörs, 2004. május 21.

Wittinghoff Tamás
polgármester

Tevanné dr. Südi Annamária
jegyző

7.) Az ingatlanok közműfejlesztésének helyi támogatásáról szóló 31/2003.(IX.08.) rendelet módosítása

Wittinghoff Tamás polgármester: Ismerteti a Népjóléti Bizottság és az Ügyrendi Bizottság javaslatát (jegyzőkönyv melléklete), melyet a Képviselő-testület kérdés és vita nélkül 21 egyhangú igen szavazattal elfogadta és megalkotta az alábbi rendeletét:

Budaörs Város Önkormányzat Képviselő-testülete 34/2004. (V.25.) rendelete Az ingatlanok közműfejlesztésének helyi támogatásáról szóló 31/2003. (IX.08.) ÖKT. rendelet módosításáról

1.§

Az ingatlanok közműfejlesztésének helyi támogatásáról szóló 31/2003. (IX.08.) ÖKT. rendelet 3.§ (3) bekezdése az alábbiakra módosul:

„3.§

(3) Az (1) bekezdés b) pontban megjelölt kamatmentes kölcsön támogatást havonta egyenlő részletekben kell visszafizetni. A visszafizetés futamideje maximum 5 év.”

2.§

Az ingatlanok közműfejlesztésének helyi támogatásáról szóló 31/2003. (IX.08.) ÖKT. rendelet 5.§-a az alábbiakra módosul:

„5.§

A kérelmező által visszatérítendő, kamatmentes kölcsön támogatás adható annak

- a) akinek családjában az egy főre jutó átlagos havi nettó jövedelem nem haladja meg az öregségi nyugdíj mindenkori legkisebb összegének háromszorosát,
- b) az egyedülálló személynek, a gyermekét egyedül nevelő, illetve nagycsaládos kérelmezőnek, akinek családjában az egy főre jutó átlagos havi nettó jövedelem nem haladja meg az öregségi nyugdíj mindenkori legkisebb összegének négyszeresét.

3.§

E rendelet 2004. június 01-én lép hatályba. Rendelkezéseit már a folyamatban levő ügyekben is alkalmazni kell.

Budaörs, 2004. május 21.

Wittinghoff Tamás
polgármester

Tevanné dr. Südi Annamária
jegyző

8.) A Képviselő-testület és szervei Szervezeti és Működési Szabályzatáról szóló 56/2003.(XII.22.) rendelet módosítása:

Wittinghoff Tamás polgármester: Ismerteti az Ügyrendi Bizottság javaslatát (jegyzőkönyv melléklete), melyet a Képviselő-testület kérdés és vita nélkül 17 igen, 3 tartózkodás szavazattal elfogadta.

Szavazáskor Lévy Csaba nem tartózkodott a teremben.

Budaörs Város Önkormányzat Képviselő-testülete **35/2004.(V.25.) rendelete** **Budaörs Város Önkormányzat Polgármesteri Hivatalának** **Szervezeti és Működési Szabályzatáról szóló 56/2003.(XII.22.) ÖKT. rendelet** **módosításáról**

1.§

- (1) Budaörs Város Önkormányzat Polgármesteri Hivatalának Szervezeti és Működési Szabályzatáról szóló 56/2003.(XII.22.) ÖKT. rendelet (továbbiakban: Rendelet) 7.§ (1) bekezdésének b) pontja, továbbá az 54.§ (10) bekezdése hatályát veszti.
- (2) A Rendelet 7.§ új, (15/A) bekezdéssel egészül ki:
„ (15/A) Adóiroda”
- (3) A Rendelet 8.§ (1) bekezdés b) pont hatályát veszti.
- (4) A Rendelet 8.§-sa új, (15/A) bekezdéssel egészül ki:

„8.§ (15/A) Adóiroda:

Az adóigazgatási feladatok ellátása”

2.§

A Rendelet 1.sz., 2.sz., 3.sz., és 4. sz. melléklete helyébe jelen rendelet 1.sz., 2.sz., 3.sz., és 4. sz. melléklete lép.

3.§.

Jelen rendelet 2004. június 1-én lép hatályba.

Budaörs, 2004. május 21.

Wittinghoff Tamás
polgármester

Tevanné dr. Südi Annamária
jegyző

9.) Költségvetési rendelet módosítása:

01. Céltartalékban tervezett, intézmények többletdologi igényei előirányzatának felszabadítása

Wittinghoff Tamás polgármester: Ismerteti a Közoktatási és Művelődési Bizottság és a Pénzügyi Bizottság javaslatát (jegyzőkönyv melléklete), melyet a Képviselő-testület kérdés és vita nélkül 20 egyhangú igen szavazattal elfogadta.

Szavazáskor Lévy Csaba nem tartózkodott a teremben.

A döntés a költségvetési rendeletben található a napirend végén.

02. Nevelési, oktatási intézmények udvari játszó és sportszereinek felülvizsgálatára, javítására céltartalékba helyezett 4,5 millió Ft felszabadítása

Wittinghoff Tamás polgármester: Ismerteti a Pénzügyi Bizottság javaslatát (jegyzőkönyv melléklete), melyet a Képviselő-testület kérdés és vita nélkül 20 egyhangú igen szavazattal elfogadott.

Szavazáskor Lévy Csaba nem tartózkodott a teremben.

A döntés a költségvetési rendeletben található a napirend végén.

03. Intézményvezetők jutalmazására céltartalékban tervezett előirányzat felszabadítása

Wittinghoff Tamás polgármester: Ismerteti a Pénzügyi Bizottság javaslatát (jegyzőkönyv melléklete), melyet a Képviselő-testület kérdés és vita nélkül 20 egyhangú igen szavazattal elfogadott.

*Szavazáskor Lévy Csaba nem tartózkodott a teremben.
A döntés a költségvetési rendeletben található a napirend végén.*

04. Rendőrségi férőhelyek albérleti támogatása

Wittinghoff Tamás polgármester: Ismerteti a Közoktatási és Művelődési Bizottság, a Településfejlesztési és Vagyongazdálkodási Bizottság és a Pénzügyi Bizottság javaslatát (jegyzőkönyv melléklete), melyet a Képviselő-testület 20 igen, 1 tartózkodás szavazattal elfogadta.

A döntés a költségvetési rendeletben található a napirend végén.

05. Játszóter kialakítása a 3. sz. választókerületben

Wittinghoff Tamás polgármester: Ismerteti a Településfejlesztési és Vagyongazdálkodási Bizottság és a Pénzügyi Bizottság javaslatát (jegyzőkönyv melléklete).

Felhívja a testület figyelmét arra, hogy az eredetileg kinézett területtel kapcsolatban (a Pénzügyi Bizottság ülésén is elhangzott), már több észrevétel és levél érkezett a Hivatalhoz. Ezeket az észrevételeket, leveleket mindenképpen figyelembe kel venni és olyan helyen kell elhelyezni a játszóteret az adott körzeten belül, ahol nem okoznak érdeksérelmet. Megkérdezi Budavári Györgyöt a Pénzügyi Bizottság elnökét, hogy konkrétan a pénzről most döntenek-e, vagy elvi döntést kell hozni?

Budavári György: Csak elvi döntést kell hozni.

Wittinghoff Tamás polgármester: A pénzről akkor fognak dönteni, ha már tudják, hogy hol lesz a terület és milyen játszóteret építenek. Ebben az esetben határozattal kell dönteni.

Felteszi szavazásra a határozati javaslatot, mely szerint az adott körzetben a hely megjelölése után biztosítanak a játszóterhez fedezetet.

A javaslatot a Képviselő-testület 21 egyhangú igen szavazattal elfogadta.

123/2004.(V.21.) ÖKT sz.

határozat

Játszóter kialakítása a 3. választókerületben

Budaörs Város Önkormányzat Képviselő-testülete egyetért a 3. körzetben játszóter kialakításával, a megvalósításhoz a hely megjelölése után biztosít fedezetet.

06. Budaörsi Német Kisebbségi önkormányzat finanszírozása

Wittinghoff Tamás polgármester: Ismerteti a Pénzügyi Bizottság javaslatát, amely a jegyzőkönyv melléklete.

A baloldali frakciónak az a javaslata, hogy a **06-os és 07-es** napirendi pontot egyszerre tárgyalja a Képviselő-testület, mivel mind a két napirendi pontban a Német Kisebbségi Önkormányzat által igényelt pénzeszközzel van szó.

Dr. Szabóné Müller Timea: Valóban úgy gondolják, hogy a két napirendi pontot együtt kell értelmezni, mert ismét két külön többletfinanszírozást kér a Német Kisebbségi önkormányzat.

Az első előterjesztéssel kapcsolatban - ami 1.463.315.-Ft-ról szól - elmondja, hogy már többször jelezték a kisebbségi önkormányzatoknak, hogy rendelkezésükre áll a költségvetés (ami országos szinten is elég tisztességes), abból kell gazdálkodniuk. A Képviselő-testület nem szól bele, hogy mire költik el, de be kell osztani egész évre. Úgy gondolja, hogy nem jó az, hogy évközben az önkormányzathoz fordulnak forrásért. Azt szeretné, ha ezt a témát véglegesen lezárnák. Ez a többletfinanszírozási összeg sem a német, sem pedig más kisebbségi önkormányzatoknak nem jár, és nem is fogják megszavazni. Ami a 06-os napirendi pontot illeti, javaslatuk, hogy a B.) pontot fogadják el, és az összeget a Német Kisebbségi Önkormányzat 2004. évi önkormányzati támogatásából le kell vonni.

A bretzfeldi úttal kapcsolatban még tanácstalanabb, mivel ez egy újonnan felmerülő költség. Ezt is be kellett volna tervezni az éves költségvetésbe, hiszen az már hagyományokra tekint vissza, hogy az Ifjúsági Napok vetélkedőinek nyerteseit elviszik Bretzfeldbe. Most megint olyan helyzetbe hozták a Képviselő-testületet, hogy már májusban keresni kell forrást a támogatás kifizetésére.

Ritter Imre levelével kapcsolatban elmondja, hogy addig, amíg a Képviselő-testület (szerinte az sohasem fog előfordulni) nem szól bele abba, hogy a kisebbségi önkormányzatok mire fordítsák a saját költségvetésüket, addig tisztelettel kérnek minden kisebbségi önkormányzatot, hogy ők se osszák be az önkormányzat költségvetését, tehát ne adjanak tanácsokat, hogy milyen forrásból, milyen testvérvárosi kapcsolatokat támogassanak.

Most megint nincsenek döntési helyzetben, mert ez sem februárba került a testület elé, amikor el tudták volna dönteni, hogy tudnak-e erre biztosítani forrást, vagy nem.

Mivel nem szeretnék, elsősorban a diákokat, a szülőket és a kisebbségi önkormányzatot, nehéz helyzetbe hozni - hiszen erről az útról már vissza is jöttek - ezt az összeget megadják. Nyomatékosan kér minden kisebbségi önkormányzatot, hogy alaposan gondolják végig a következő év költségvetésének az összeállítását, mert úgy gondolja, hogy a képviselők többsége ki fogja mondani, hogy többet nem adnak évközben, főleg előre látható dolgokra, plusz támogatást.

Pappné Hajdú Katalin: A Német Kisebbségi Önkormányzat elnöke részéről elhangzott egy olyan számadat, ami nem felelt meg a valóságnak, igaz ő akkor erre nem reagált, de csak azért nem, mert úgy gondolja, hogy ennek az előterjesztésnek az alapja a reprezentációs járulékokról szól. Ez egy határozat és egy rendelet, valamint a 2003. évi költségvetés, ahonnan ki kell indulni. Ha tisztán akarnak látni, akkor ezekkel a számokkal tisztában kell lenni, és most erről tájékoztatja a testületet.

Az előző években is, és 2003-ban is az önkormányzat bázis alapú költségvetést folytatott. 2002-ben a Német Kisebbségi Önkormányzatnak a bázis alapja 6.382.000,-Ft volt, erre tervezték rá a 2003. évet. 2003. január 24-én született a 3/2003.(I.21.)határozat, az alábbiak szerint:

„A kisebbségi önkormányzatok a reprezentációs költségek járulékai költségét fix összegként előre kell tervezni a kisebbségek költségvetésében – az önkormányzati támogatás meghatározására szolgáló képletnek megfelelően.”

Ezt azt jelenti, hogy kiindultak a 2002. évi bázisból a januári döntés alapján, hozzátették a 2002. évi reprezentációs költség járulékait, ami 1.463.000,-Ft volt.

Gyakorlatilag a 6.382.000,-Ft bázis és 1.463.000,-Ft tette ki a 7.800.000,-Ft keretösszeget, ami a 2003. évre rendelkezésre állt. Született egy olyan döntés a 2002. évi reprezentációról – talán már említette, hogy hozzá kell adni -, tehát a 2002. évi bázishoz képest a 2003. évi költségvetés 12.047.000,-Ft-ra nőtt, ami azt jelenti, hogy 3.522.000,-Ft –tal több, mint az előző évi. Ez a bázishoz képest 55 %-os növekedést jelentett. Tehát most azt kell tisztázni, hogy ennek az 55 %-os növekedésnek tartalmaznia kell-e a 2003. évi reprezentációs költségeknek a járulékait? Ezért kért szót, hogy a felsorol számokat tisztázzák.

Wolf Gábor: Kérdése: mi ez a 1.463.315,-Ft, miről van szó, eddig még nem igazán kapott erre választ? *(Ezt vezette le Pappné Hajdú Katalin).* Támogatni fogja mindkét összeg kifizetését, de úgy veszi észre, hogy ez a kisebbségi ügy, különösen a Német Kisebbségi Önkormányzaton keresztül erősen átpolitizálódik. Tekintettel arra, hogy a településnek a német lakosságának a megmaradt része, illetve a kitelepítettek sokat szenvedtek, tehát bizonyos jogok megilletik őket. Úgy gondolja, hogy ennek a kezelését, a hagyományoknak, illetve az emlénapok megrendezését más alapokra kell helyezni, az eddigi gyakorlattal szakítani kell, különben egy nemzeti oldalon álló képviselő számára támogathatatlan lesz, ami egyébként a többi kisebbségre is vonatkozhat.

Meinczinger Tibor: Szomorúan halotta a Képviselő Asszony hozzászólását, de már ehhez hozzászólt. Emlékezteti a Képviselő-testületet, hogy Ritter Imre januárban (igazán nem tudja, hogy melyik hónapban) elmondta, hogy amennyiben a független szakértő megállapítja, hogy jár a többletfinanszírozás a kisebbségi önkormányzatnak, abban az esetben elfogadja, amennyiben nem jár, akkor eláll a szándékától. Kezében van Szita és Társa Bt szakmai véleménye (mint független szakértőnek) a Német Kisebbségi Önkormányzat támogatásáról. A szakmai vélemény úgy szól, hogy „véleménye szerint javasolja, hogy 2002. év költségvetési rendelet terhére stb., stb., minden kisebbség kapja meg a pénzt.” Tehát itt van ez a levél, és ez az egy független szakértő, akit felkért a Hivatal. De most úgy néz ki az egész, hogy ugyan felkértek egy szakértőt, aki megállapította, hogy ki lehet fizetni, és erre még felkértek két szakértőt, akik megállapították, hogy még sem lehet kifizetni. Tehát addig csúrik-csavarják, hogy végén mégsem kapnak egy Ft-ot sem. Arra kéri a Képviselő-testületet, hogy az a.) pontot szavazzák meg, mert, ha egy független szakértő azt írja, hogy adható, akkor ne keressenek még kettőt, mert úgy fog kitűnni, hogy még keresnek hármat és többre fog kerülni a szakértői díj, mint a kisebbségeknek járó összeg.

Wittinghoff Tamás polgármester: Néhány formai problémát és tévedést szeretne helyre tenni. Nem került pénzbe a független szakértői vélemény, mivel az önkormányzat könyvvizsgálója végezte el a vizsgálatot.

A könyvvizsgálónak nem az a feladata, hogy megállapítja mi adható, hanem az, hogy elmondja, a törvényes rendelkezések és döntések szerint, mi az, ami jár. Természetesen minden adható, ennek akár tiszszere, vagy százszorosa. A könyvvizsgáló itt nem végezte el a feladatát, mert nem azt mondta ki, hogy a „rendelkezésekre álló adatok alapján az önkormányzat mulasztott, mert a döntését nem hajtotta végre és oda kell adnia, hanem azt mondta, hogy „javasolható”. Bármennyit lehet javasolni. Ha nem kapják meg, akkor „párás szemmel” el lehet mondani, hogy mennyivel rövidítették meg a budaörsi lakosokat. Ez az egésznek a tartalmi lényege a könyvvizsgálókat illetően.

Meinczinger Tibor bevezetőjében azt mondja, hogy „már megszokta, hogy a dolgok így mennek”. Az egész Képviselő-testület és az önkormányzat nevében szeretné visszautasítani. Formailag igaza van, mert megszokhatta azt, hogy a Képviselő-testület minden egyes dologgal, amivel nem kellene évközben foglalkozni, foglakozik, és mindig odaadja a pénzt. De, ha a nagy önkormányzat így végezné a dolgát, kihez és hova fordulhatna támogatásért? Az állami költségvetéstől kapnának plusz támogatást minden alkalommal? Mert itt erről van szó. Van egy éves költségvetése az önkormányzatnak és az egy éves költségvetésén belül vannak olyan elkülönített kisebbségi önkormányzatok, amelyek saját maguk gazdálkodnak (már ezt elmondta Müller Tímea is), akik a saját kereteiket beosztják. Ha az önkormányzat nem osztja be a saját keretét, akkor az Államháztartási Törvény szerint eljárást lehet indítani az önkormányzat felszámolása, a polgármester felelőssége ügyében. Ez nincs másként a kisebbségek esetében sem. Úgy gondolja, akkor járnak el helyesen, ha megpróbálják ezt a

dolgot megoldani. Nagyon szeretné, ha a Menczinger Tibor első mondata úgy kezdődne, hogy „nagyon szépen köszönöm” a Német Kisebbségi Önkormányzat és Budaörs németajkú lakossága nevében. Egyébként a baloldali frakcióban is ülnek német származású képviselők, és úgy gondolja, hogy, ez felénk való tisztességes hozzáállás is volna. Az önkormányzat ismét napirendjére vette ezt a napirendet, és az országban kiemelkedő támogatást biztosító önkormányzat újabb finanszírozási feltételt biztosít. Tehát nem szeretné, ha bárki azt próbálná beállítani, hogy a német kisebbséget a Képviselő-testület részéről bármiféle hátrányos eljárás érintené, mert erről szó nincs. Éppen úgy kötelesek Budaörsön élő német származású, magukat német nemzetiségűnek valló állampolgárokat képviselni, mint az összes többi. Természetesen tiszteletben tartják a Német Kisebbségi Önkormányzat és az összes többi kisebbségi önkormányzat valamennyi döntését, de nem lehet az a helyes eljárás, hogy amikor egy többletigénynél mérlegelik a feltételeket, akkor azt úgy kell beállítani, mintha támadás érné az adott kisebbségeket. Ez nagyon méltánytalan hozzáállás.

Dr. Szabóné Müller Timea: Nagyon nehéz helyzetben van. Ahogyan Wolf Gábor említette, lehet azt mondani, hogy át volt politizálva. Azt gondolja, hogy az elmúlt hónapok bebizonyították azt, hogy megtesznek mindent azért, hogy minden olyan ügy, ami notóriusan az önkormányzat elé kerül, és korábban nem tudták lezárni, nem tudtak rajta túllépni, végül mégis csak lezártak és túlléptek rajta. Mindenki együtt volt, és azt mondták, hogy kezdjék tisztalappal. A felszólalásában megpróbált nagyon nagy nyomatókat adni annak, hogy most nem a németekről van szó. Ha most a németeknek megszavazzák ezt a többletfinanszírozást, utána semmi joguk nem lesz arra, hogy a többi kisebbségnek ne szavazzák meg.

Azért nem fogják támogatni, mert ezt a gyakorlatot nem akarják tovább göngyölni. A többi kisebbségi önkormányzat megértette a 2003-as döntésüket, mindegyik tudta, hogy mennyi támogatást kapott és nem lépték túl, kivéve a Német Kisebbségi Önkormányzatot, akinek nagy pénzügyi szakember a vezetője. Minden alkalommal, amikor a németekről van szó, támadások érik a baloldalt. A városban az az érzés terjed el, hogy nem támogatják a németeket. Szeretne ennek véget vetni, hiszen nincs joguk szégyenkezni, mert országos szinten (talán) Budaörsön támogatják legjobban a kisebbségeket, és a német kisebbséget pedig kiemelkedően. Az, hogy nagyon sokat szenvedtek a kitelepítés miatt, azt mindenki tudja (az ő családját is kitelepítették Baranyából), de ami most előttük van, pusztán pénzügyi kérdés, úgy is kell megítélni. A Képviselő-testület felelős Budaörs költségvetéséért, és felelőséggel kell döntenie. Megkéri a Képviselő-testületet, hogy ha már egyszer túl tudtak azon lépni és nem politikait kérdésként kezelik a kisebbségi önkormányzatok ügyét, akkor figyeljenek oda a hozzászólásaikra, és őrizzék meg ezt az állapotot. Ha megint elkezdene ebben a kérdésben politizálni, az nem vezet sehova.

Tehát az első kérelmet nem fogják támogatni, szemben a másodikkal, de ezután nem fognak egyik kisebbségi önkormányzatnak sem plusz összeget megszavazni.

Wittinghoff Tamás polgármester: Felhívja Meinczinger Tibor figyelmét arra, hogy az első előterjesztésben a Német Kisebbségi Önkormányzat 1,5 millió Ft-ot kért, és az Ritter Imre is elismerte, hogy ez az összeg tévesen szerepelt, mert a 1,9 millió Ft-ról van szó, és ezt is támogatni fogják. Amikor ez a két dolog felmerült, akkor egyeztettek Ritter Imrével, és azt mondta neki szószerint: „nem tartom valószínűnek, hogy ezt a kettőt együtt fogja tudni a mi képviselőcsoportunk támogatni, hiszen tudom, hogy ezzel kapcsolatban már számtalanszor megfogalmazódott az, hogy év elején kell a költségvetésnél a dolgokat tervezni, kialakítani és a keretet meghatározni, aszerint eljárni”. Arra tett ígéretet, megpróbálja elérni, hogy valamelyik előterjesztést támogassa a képviselőcsoport. A képviselőcsoporton belül is

számtalan vélemény volt, és végül is az 1,9 millió Ft-ot támogatják. Úgy gondolja, hogy ez egy méltányos dolog, méltatlannak érzi, hogy ezen is vitatkozni kell.

dr. Nagy Tamás: Az előző hozzászólásokban igen sokszor elhangzott a politika szó. Úgy gondolja, hogy nem beszélni kell arról, hogy ez nem politika, hanem törekedni kell arra, hogy valóban ne legyen az. Lehet azért tűnik sokak számára politikai kérdésnek, mert sokat beszélnek erről az egyszerű helyzetről, ráadásul nem a lényegét ragadják meg. Valóban helyes az a gyakorlat, hogy különféle előterjesztések többletigényekkel évközben jelennek meg, mégis számos esetben ez történik, és nemcsak a Német Kisebbségi Önkormányzatnál, hanem az intézményekben is. Valóban szerencsésebb lenne, ha nem így működne. Törekedni kell arra, hogy a helyzet javuljon, és ne legyen jellemző az, hogy évközben felborítja, vagy felboríthatja a költségvetést az a számos többletigény, ami megjelenik. Meinczinger Tibor világosan elmondta, hogy úgy szólt az egyeztetés Ritter Imrével, hogy tisztelettel elfogadja a székértő véleményét, amennyiben járhat a Német Kisebbségi Önkormányzatnak, és ha a Képviselő-testület úgy dönt, hogy ezt biztosítja, akkor ők tisztelettel elfogadják, ha viszont a jogszabályok úgy szólnak, hogy nem lehetséges, elfogadja azt a döntést is. Tehát most nem világos számára, hogy miért kell mindenfajta hátsó személyes motiváltságot felfedezni ebben a kérdésben. Arra kéri a Képviselő-testületet, hogy ne csináljanak ebből politikai kérdést, és nem úgy kell megközelíteni ezt a kérdést, hogy éppen most melyik frakcióban ülnek.

Tevanné dr. Südi Annamária jegyző: Március 19-i ülésen tárgyalta a Képviselő-testület ezt a témát. Akkor kizárólag a kisebbségi önkormányzat határozata alapján került bele egy olyan határozati javaslat (amit eredetileg a Hivatal nem javasolt), mely szerint a Képviselő-testület azt mondta, hogy vizsgálja meg független könyvszakértő, hogy valóban jár, vagy nem ez az összeg. Ezek után a szakértő azt mondta, hogy: „javasolható”. Tehát úgy gondolja, hogy ez nem egy jól megfogható döntés, hanem méltányossági alapon megszavazható az összeg, ez pedig már a Képviselő-testület döntése. Már márciusban is elmondta, hogy kizárólag arról kell döntenie, hogy 1,4 millió Ft-tal növeli-e a kisebbségi önkormányzat költségvetését a Képviselő-testület, vagy nem (nem címzetten, mert abba nem szólhat bele a települési önkormányzat, hanem, hogy „ennyivel növeli, vagy ennyivel csökkenti”). Ehhez annyit kell tudni, hogy ez az összeg befizetésre került. Ez azt jelenti, hogy a városi költségvetésből ugyanennyi hiányzik. Azért kért még egy könyvvizsgáló véleményt, hogy talán ő azt mondja, hogy igen a jogszabály szerint meg kell adni. A másik könyvvizsgáló azt mondta, hogy „méltányosságból megadható”. Tehát ez nem azt jelenti, hogy jogszabály szerint köteles megadni a Képviselő-testület ezt az összeget.

Wittinghoff Tamás polgármester: dr. Nagy Tamásnak válaszol: Az önkormányzatnak vannak kötelező alapfeladatai és van egy költségvetése, ha azon belül évközben változtatnak, azzal nincs különösebb probléma, az egy normális működése az önkormányzatnak. Ha most ezen túl költekeznének, és az államnak jeleznék, hogy elnézés, de még van egy olyan kiadás, amire fedezet szükséges és kérnek hozzá támogatást, az volna az az eset, amiről most szó van. Az, hogy évközben egy önkormányzat a költségvetését számtalan esetben, akár az előirányzatokat, vagy akár különböző döntések alapján magát a rendeleteken belüli tételeket módosítja, vagy átcsoportosít, ez teljesen természetes működés, akkor van baj, ha ez az egész költségvetését meghaladja. Itt most erről van szó, csak egy másik önkormányzat esetében.

Dr. Molnár Gábor (ügyrendi kérdés): Úgy érzi, hogy ezt a problémát eléggé körbe járták, mindenkiben kialakult a saját véleménye, kéri, zárják le a vitát és szavazzanak.

Wittinghoff Tamás polgármester: Felteszi szavazásra a javaslatot, melyet a Képviselő-testület 15 igen, 2 nem, 3 tartózkodás szavazattal elfogadott.
Szavazáskor dr. Nagy Tamás nem tartózkodott a teremben.

124/2004.(V.21.) ÖKT sz.

határozat

Vita lezárása

Budaörs Város Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy a „Budaörsi Német Kisebbségi Önkormányzat finanszírozása” c. napirend vitáját lezárja.

Wittinghoff Tamás polgármester: Egy indítvány hangzott el a két előterjesztéshez: eszerint a német nemzetiségi napok kapcsán a bretfeldi útra 1,9 millió Ft-ot biztosítsanak a Német Kisebbségi Önkormányzat részére.

Az 1.463.315,-Ft-ot a német kisebbségi önkormányzatnak, (és az ilyen jellegű kiegészítést a többi kisebbségi önkormányzatoknak) nem kívánja biztosítani a Képviselő-testület (támogatását ezzel az összeggel csökkenti). Az összes kisebbségi önkormányzatra vonatkozóan, a reprezentációra vonatkozó költségek tekintetében nem kíván többlet forrást biztosítani a Képviselő-testület, ezt a kérdést lezártnak tekintik.

Az ismertetett javaslatot a Képviselő-testület 13 igen, 3 nem, 3 tartózkodó szavazattal elfogadta.

Szavazáskor dr. Nagy Tamás és Káhn János nem tartózkodott a teremben.

A rendelet szövege (bretzfeldi útra forrás biztosítása, a BNKÖ költségvetésének csökkentése) a napirend végén a költségvetési rendeletben található.

125/2004.(V.21.) ÖKT sz.

határozat

Reprezentációs költségek

Budaörs Város Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy a kisebbségi önkormányzatokra vonatkozóan a reprezentációra vonatkozó költségek tekintetében nem kíván többlet forrást biztosítani.

08. A Polgármesteri Hivatal saját hatáskörében végrehajtott előirányzat változásai:

Wittinghoff Tamás polgármester: Ismerteti a Pénzügyi Bizottság javaslatát (jegyzőkönyv melléklete), melyet a Képviselő-testület kérdés és vita nélkül 19 egyhangú igen szavazattal elfogadott.

Budavári György és Szidiropulosz László nem vett részt a szavazásban.

A döntés a napirend végén a költségvetési rendeletben található.

09. Többletfedezet biztosítása a Budapesti út korszerűsítéséhez és a Herman Ottó Általános iskola sportudvarának átépítéséhez:

Wittinghoff Tamás polgármester: Ismerteti rendeletmódosítási javaslatot (jegyzőkönyv melléklete), melyet a Képviselő-testület kérdés és vita nélkül 21 egyhangú igen szavazattal elfogadott.

A fenti szavazatok alapján a Képviselő-testület megalkotta az alábbi rendeletét:

**Budaörs Város Önkormányzat Képviselő-testülete
36/2004.(V.25.) rendelete**

**Budaörs Város Önkormányzat
2004. évi költségvetéséről szóló
7/2004. (II.17.) ÖKT. rendelet módosításáról**

Budaörs Város Önkormányzat Képviselő-testülete az önkormányzat 2004. évi költségvetéséről szóló 7/2004. (II.17.) ÖKT. rendeletét (továbbiakban: Rendelet) a következők szerint módosítja.

1. §

Az államháztartásról szóló 1992 évi XXXVIII. tv. 74. § (1) bekezdése alapján a Rendeletet az alábbi tételekkel módosítja:

- (1) Budaörs Város Önkormányzatának 2003. évi költségvetésének végrehajtásáról szóló 17/2004. (IV.20.) ÖKT. rendelet 13. számú mellékletében elfogadott 511.372 eFt szabad felhasználású pénzmaradványból 501.372 eFt-ot általános tartalékba helyez, 10.000 eFt-ot szoftverfejlesztésre használ fel, ezzel az összeggel megemeli a Rendelet 3. számú melléklet I. Felhalmozási kiadások sorát, ezzel egyidejűleg az 5. sz. mellékletben részletezett „Felhalmozási kiadások 2004. évben” táblázatot módosítja.

Ezáltal a Rendelet 3. § (1) bekezdésében megállapított	
bevételi főösszeg	11.603.382 eFt-ra
kiadási főösszeg	11.603.382 eFt-ra

változik.

- (2) Budaörs Város Önkormányzatának 2003. évi költségvetésének végrehajtásáról szóló 17/2004. (IV.20.) ÖKT. rendelet 10. számú melléklet 19. sorában jóváhagyott 10.500 eFt-ot átcsoportosítja az általános tartalékba, ezen összeggel a Rendelet 3. számú melléklet II.2 Általános tartalék sorát egyidejűleg megemeli.
- (3) A 2004. évi költségvetéséről szóló 7/2004. (II.17.) ÖKT. rendelet 3. számú melléklet IV. Dologi kiadások Hivatal keretét csökkenti 1.200 eFt-tal, ezen összeggel egyidejűleg megemeli a Rendelet 3. számú melléklet I. Felhalmozási kiadások sorát, és rendezi az 5. sz. melléklet „Felhalmozási kiadások 2005. évben” című táblázatot.
- (4) A 2004. június 13-i Európa Parlamenti Képviselő választásokon résztvevő Szavazatszámlláló Bizottság tagjai a központi költségvetésből minimális

tiszteletdíjban részesülnek. Ennek kiegészítéséhez az alábbi összegeket biztosítja az általános tartalékkeret terhére:

60 fő Szavazatszámiláló Bizottsági tag 10 eFt/fő összegben:	600 eFt
20 fő Bizottsági póttag 7,5 eFt/fő összegben:	150 eFt
A tiszteletdíj járulékaira:	217 eFt
Összesen	967 eFt.

Ezen összeggel megemeli a Rendelet 3. számú melléklet V. és VI. sorát, egyidejűleg csökkenti a 3. számú melléklet II./2 sorát, és egyidejűleg rendezi a 6. sz. melléklet megfelelő sorát.

2.§

- (1) Az Iparosított technológiával épült lakóépületek felújításának támogatására kiírt pályázat alapján nyújtott vissza nem térítendő támogatások fedezetét a Rendelet 5/a sz. melléklet (I/A Felújítási kiadások) 4. sorában 50.000 eFt-os kerete terhére biztosítja.
Ennek megfelelően II/16. (7. sz. melléklet) keretét megemeli, I/A/4. (5. sz. melléklet) keretét csökkenti.
- (2) A társasházak felújítási hitelfelvételének támogatására létrehozott alapba 2004. évre 10. 000 eFt-ot biztosít az általános tartalék keret terhére.

3.§

- (1) A Rendelet 6. sz. melléklet II/1 Céltartalék 6. sorában szereplő "intézmények dologi és felhalmozási kiadásai"-ra előirányzott 35 000 eFt-ból 27 426 eFt-ot felszabadít.
- (2) A Rendelet 6. sz. melléklet II/1 Céltartalék 6. sorában szereplő "intézmények dologi és felhalmozási kiadásai"-ra előirányzatát 27 426 eFt-tal csökkenti, és ezzel egyidejűleg az intézmények finanszírozási előirányzatát az alábbiak szerint megemeli:

1. sz. Általános Iskola	4 380 eFt
Herman Ottó Általános Iskola	13 810 eFt
Ilyés Gyula Gimnázium és KSzKI	5 800 eFt
Zeneiskola	2 200 eFt
GESZ (óvodák)	1 236 eFt

4.§

- (1) A Rendelet 6. sz. melléklet II/1. Céltartalék 7. sorában szereplő "Nevelési,-oktatási intézmények udvari játszó és sportszereinek felülvizsgálatára, javítására" előirányzott 4 500 eFt-ot felszabadítja.
- (2) A Rendelet 6. sz. melléklet II/1 Céltartalék keretét 4 500 eFt-tal csökkenti, és ezzel egyidejűleg a 9. sz. mellékletben szereplő Polgármesteri Hivatal dologi kiadások rovatát 4 500 eFt-tal megemeli.

5. §

A Rendelet 6. sz. melléklet II/1 Céltartalék 2. pont alatt szereplő Intézményvezetők jutalmára 4 900 ezer forintot felszabadít.

6. §

- (1) 8.400 eFt albérleti támogatást biztosít a 2003. évi költségvetési beszámoló 9.sz. mellékletének 43. tétele "Térfigyelő rendszer bővítése" terhére, azzal a kikötéssel, hogy az összeget a Porsche Ingatlankezelő Kft. soron következő felajánlásából vissza kell pótolni.
- (2) Ennek megfelelően 8.400 eFt-al a Rendelet /9.sz.melléklet/ keretét megemeli, a 2003. évi költségvetési beszámoló 9.sz. mellékletének 43. sorát csökkenti.

7. §

A Budaörsi Német Kisebbségi Önkormányzat 2003. évi költségvetésének végrehajtása során keletkezett többletfinanszírozás összegének kiegyenlítésére a Budaörsi Német Kisebbségi Önkormányzat 2004. évi önkormányzati támogatását 1.463.315,-Ft-tal csökkenti.

8. §

A Rendelet 6. számú mellékletének II/2. sorában szereplő általános tartalékkeret terhére 1.900 eFt-ot biztosít a Német Nemzetiségi Napok győztes gyermekeinek és kísérőinek Bretzfeld-i utazásra.

9. §

- (1) A Városépítési Iroda előterjesztése alapján az 1. sz. főút (Budapesti út) 2+548 – 3+710 km szelvények közötti szakaszának korszerűsítéséhez 140.000,-eFt többletfedezetet biztosít az általános tartalék keret terhére.
- (2) A Herman Ottó Általános Iskola sportudvarának átépítéséhez 57.700,-eFt többletfedezetet biztosít az általános tartalék keret terhére.

10. §

A Rendelet 19. sz. mellékletének utolsó sora az alábbiak szerint módosul:

<i>(Intézmény megnevezése</i>	<i>Teljes munkaidős</i>	<i>részmunkaidős</i>	<i>Egyéb</i>	<i>Összesen)</i>
Polgármesteri Hivatal	172	0	0	172

11. §

- (1) Jelen rendelet – a 10. § kivételével - a kihirdetés napján lép hatályba.
- (2) A 10. § 2004. június 1-én lép hatályba.

Budaörs, 2004. május 21.

Wittinghoff Tamás
polgármester

Tevanné dr. Südi Annamária
jegyző

10.) Közoktatási intézményvezetői pályázatok elbírálása:

Wittinghoff Tamás polgármester javasolja, hogy az intézményvezetői pályázatok elbírálásáról nyílt szavazással döntsön a Képviselő-testület.

A javaslatot a Képviselő-testület 21 egyhangú igen szavazattal elfogadta.

126/2004.(V.21.) ÖKT sz.

határozat

Szavazás módjának meghatározása

Budaörs Város Önkormányzat Képviselő-testülete az intézményvezetői pályázatok elbírálásáról nyílt szavazással dönt.

1. sz. Napköziotthonos Óvoda:

Wittinghoff Tamás polgármester: Megkérdezi Szekeres Judit pályázót, hogy hozzájárul-e a nyílt ülésen való tárgyaláshoz.

Szekeres Judit: Igen, hozzájárul.

Wittinghoff Tamás polgármester: Ismerteti a Közoktatási és Művelődési Bizottság javaslatát (jegyzőkönyv melléklete), melyet a Képviselő-testület kérdés és vita nélkül 21 egyhangú igen szavazattal elfogadta.

127/2004.(V.21.) ÖKT sz.

határozat

1. sz. Napköziotthonos Óvoda intézményvezetői megbízás

Budaörs Város Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy az 1. számú Napköziotthonos Óvoda óvodavezetői feladatainak ellátására Szekeres Judit óvodavezető megbízását 2005. július 31-ig meghosszabbítja.

Határidő: 2003. július 31.

Felelős: polgármester

Végrehajtást végzi: Közoktatási, Közművelődési és Sportiroda.
Humánpolitikai Iroda

3. sz. Napköziotthonos Óvoda:

Wittinghoff Tamás polgármester: Megkérdezi Sabathiel Gézáné pályázót, hogy hozzájárul-e a nyílt ülésen való tárgyaláshoz.

Sabathiel Gézáné: Igen, hozzájárul.

Wittinghoff Tamás polgármester: Ismerteti a Közoktatási és Művelődési Bizottság javaslatát (jegyzőkönyv melléklete), melyet a Képviselő-testület kérdés és vita nélkül 20 igen, 1 tartózkodás szavazattal elfogadott.

128/2004.(V.21.) ÖKT sz.

határozat

3. sz. Napköziotthonos Óvoda intézményvezető megbízása

Budaörs Város Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy a 3. számú Napköziotthonos Óvoda óvodavezetői feladatainak ellátásával 2004. augusztus 1-jétől 2009. július 31-ig Sabathiel Gézánét bízta meg.

Határidő: 2003. július 31.

Felelős: polgármester

Végrehajtást végzi: Közoktatási, Közművelődési és Sportiroda.
Humánpolitikai Iroda

4. sz. Napköziotthonos Óvoda:

Wittinghoff Tamás polgármester: Megkérdezi Főcze Károlyné pályázót, hogy hozzájárul-e a nyílt ülésen való tárgyaláshoz.

Főcze Károlyné: Igen, hozzájárul.

Wittinghoff Tamás polgármester: Ismerteti a Közoktatási és Művelődési Bizottság javaslatát (jegyzőkönyv melléklete), melyet a Képviselő-testület kérdés és vita nélkül 21 egyhangú igen szavazattal elfogadott.

129/2004.(V.21.) ÖKT sz.

határozat

4. sz. Napköziotthonos Óvoda intézményvezető megbízása

Budaörs Város Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy a 4. számú Napköziotthonos Óvoda óvodavezetői feladatainak ellátásával 2004. augusztus 1-jétől 2009. július 31-ig Főcze Károlynét bízta meg.

Határidő: 2003. július 31.

Felelős: polgármester

Végrehajtást végzi: Közoktatási, Közművelődési és Sportiroda.
Humánpolitikai Iroda

Kamaraerdei Napköziotthonos Óvoda:

Dr. Kisfali Péter: bejelenti, hogy személyes érintettség okán nem vesz részt a szavazásban.

Wittinghoff Tamás polgármester: Megkérdezi Dr. Kisfalviné Lauber Andrea pályázót, hogy hozzájárul-e a nyílt ülésen való tárgyaláshoz.

Dr. Kisfalviné Lauber Andrea: Igen, hozzájárul.

Wittinghoff Tamás polgármester: Ismerteti a Közoktatási és Művelődési Bizottság javaslatát (jegyzőkönyv melléklete), melyet a Képviselő-testület kérdés és vita nélkül 19 igen, 1 tartózkodás szavazattal elfogadta.

130/2004.(V.21.) ÖKT sz.

határozat

Kamaraerdei Napköziotthonos Óvoda intézményvezető megbízása

Budaörs Város Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy a Kamaraerdei Napköziotthonos Óvoda óvodavezetői feladatainak ellátásával 2004. augusztus 1-jétől 2009. július 31-ig Kisfalviné Lauber Andreát bízta meg.

Határidő: 2003. július 31.

Felelős: polgármester

Végrehajtást végzi: Közoktatási, Közművelődési és Sportiroda.
Humánpolitikai Iroda

Kesjár Csaba Általános Iskola:

Wittinghoff Tamás polgármester: Megkérdezi Simon Mária pályázót, hogy hozzájárul-e a nyílt ülésen való tárgyaláshoz.

Simon Mária: Igen, hozzájárul.

Wittinghoff Tamás polgármester: Ismerteti a Közoktatási és Művelődési Bizottság javaslatát (jegyzőkönyv melléklete), melyet a Képviselő-testület kérdés és vita nélkül 21 egyhangú igen szavazattal elfogadott.

131/2004.(V.21.) ÖKT sz.

határozat

Kesjár Csaba Általános Iskola intézményvezető megbízása

Budaörs Város Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy a Kesjár Csaba Általános Iskola igazgatói feladatainak ellátásával 2004. augusztus 1-jétől 2009. július 31-ig Simon Máriát bízta meg.

Határidő: 2003. július 31.

Felelős: polgármester

Végrehajtást végzi: Közoktatási, Közművelődési és Sportiroda.
Humánpolitikai Iroda

Illyés Gyula Gimnázium és Közgazdasági szakközépiskola:

Wittinghoff Tamás polgármester: Megkérdezi Árendás Péter pályázót, hogy hozzájárul-e a nyílt ülésen való tárgyaláshoz.

Árendás Péter: Igen, hozzájárul.

Wolf Gábor: Tóth Béla igazgató megbízását az előző intézményvezetői választásnál nem támogatta. A Környezetvédelmi Bizottságban együtt dolgoznak, van néhány közös akciójuk, amit együtt vezettek. Nem örül ennek a váltásnak. Szavazáskor a tartózkodni fog.

Wittinghoff Tamás polgármester: Ez az egyetlen intézmény, ahol igazgató váltás történik. Ismerteti a Közoktatási és Művelődési Bizottság javaslatát (jegyzőkönyv melléklete), melyet a Képviselő-testület 17 igen, 4 tartózkodás szavazattal elfogadott.

Wittinghoff Tamás polgármester: elmondja, hogy ez az intézmény Tóth Béla vezetésével lett azzá ami, ma egy nagyon népszerű intézmény, ezért megköszöni Igazgató úrnak az eddigi munkáját.

Mivel új vezető kinevezéséről van szó a Közalkalmazotti Törvény értelmében az illetményről is kell dönten a hatályos közalkalmazotti törvény és bértáblázat figyelembevételével, és javasolja magasabb vezető pótlékát 300 %-ban állapítsa meg a Képviselő-testület. A javaslatot a Képviselő-testület kérdés és vita nélkül 17 igen, 4 tartózkodás szavazattal elfogadta.

132/2004.(V.21.) ÖKT sz.

határozat

Illyés Gyula Gimnázium és Közgazdasági Szakközépiskola intézményvezető megbízása

Budaörs Város Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy az Illyés Gyula Gimnázium és Közgazdasági Szakközépiskola igazgatói feladatainak ellátásával 2004. augusztus 1-jétől 2009. július 31-ig Árendás Pétert bízta meg. Közalkalmazotti illetményét a hatályos közalkalmazotti törvény és bértáblázat figyelembevételével, magasabb vezetői pótlékát 300%-ban állapítja meg.

Határidő: 2003. július 31.

Felelős: polgármester

Végrehajtást végzi: Közoktatási, Közművelődési és Sportiroda.
Humánpolitikai Iroda

Nevelési Tanácsadó:

Wittinghoff Tamás polgármester: Megkérdezi Szentmiklósi-Hanély Judit pályázót, hogy hozzájárul-e a nyílt ülésen való tárgyaláshoz.

Szentmiklósi-Hanély Judit: Igen, hozzájárul.

Wittinghoff Tamás polgármester: Ismerteti a Közoktatási és Művelődési Bizottság (jegyzőkönyv melléklete), melyet a Képviselő-testület 19 igen, 1 nem, 1 tartózkodás szavazattal elfogadott.

Nevelési Tanácsadó intézményvezető megbízása

Budaörs Város Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy a Nevelési Tanácsadó vezetői feladatainak ellátásával 2004. augusztus 1-jétől 2009. július 31-ig Szentmiklósi-Hanély Juditot bízta meg.

Határidő: 2003. július 31.

Felelős: polgármester

Végrehajtást végzi: Közoktatási, Közművelődési és Sportiroda.
Humánpolitikai Iroda

Wittinghoff Tamás polgármester: Minden pályázónak gratulál, és jó munkát kíván a Képviselő-testület nevében is.

A Képviselő-testület részére szünetet rendel el.

Szünet

Szünet után

11.) A Közbiztonsági Bizottság és az Ügyrendi Bizottság alelnökének megválasztása

Wittinghoff Tamás polgármester: Ismerteti a Közbiztonsági Bizottság javaslatát, amely a jegyzőkönyv melléklete.

Javaslat, hogy egyben szavazzanak a két kérdésről. A Közbiztonsági Bizottság alelnökének Káhn Jánost, az Ügyrendi Bizottság alelnökének Takács Viktort javasolja elfogadásra a Képviselő-testület részére.

Megérkezett Pénzesné Végvári Ágnes képviselő.

Dr. Nagy Tamás: Az Ügyrendi Bizottság alelnökének Pénzesné Végvári Ágnest szeretné javasolni.

Dr. Szabóné Müller Timea: Javaslat, hogy a két alelnököt szavazzák meg egyben, ha nem megy át, akkor szavazzanak külön-külön.

Wittinghoff Tamás polgármester: A baloldali képviselőcsoport azt szeretné, mivel egyszerre két alelnököt választanak -, akkor az egyik frakcióból legyen az egyik, a másik frakcióból a másik alelnök. Az, hogy mindkét alelnököt a jobb oldali frakcióból válasszák meg, az nem lenne tisztességes. Mivel a baloldali képviselőcsoport elfogadja a jobb oldali képviselőcsoport javaslatát, akkor először külön az Ügyrendi Bizottság alelnökéről szavazzanak, amennyiben nem fogadják el ezt javaslatot, akkor természetesen a baloldal sem fogadja el a jobboldal javaslatát.

Ez most nem politikai, hanem tisztességbeli kérdés.

dr. Nagy Tamás: Azt szeretné, ha külön szavaznának, és tarthatják magukat ahhoz, amit megjelöltek a forgatókönyvben, vagy ha fordítani szeretnének rajta, akkor úgy is szavazhatnak.

Wittinghoff Tamás polgármester: Természetes, de abban az esetben, ha nem fordítják meg, akkor a baloldali csoport nem fogja megszavazni, mert ez becsület- és tisztesség kérdése.

Budavári György: A Közoktatási és Művelődési Bizottság alelnökének megválasztásakor nem jelentett problémát, hogy az elnök is és az alelnök is a baloldali képviselőcsoport tagja. Tehát nem érti, hogy miért jelent azt problémát, hogy az Ügyrendi Bizottság alelnöke is jobboldali képviselőcsoport tagja lenne? Ezt nem érti.

Wittinghoff Tamás polgármester: Lehet nem érteni a dolgot, de vissza kell emlékezni arra az ülésre, amikor megválasztották dr. Nagy Tamást a Közbiztonsági Bizottság elnökének, Stiff Nándort pedig a Közoktatási és Művelődési Bizottság alelnökének, ami egyensúlyt hozott a két képviselőcsoport között. Most semmi mást nem szeretne a baloldali csoport, csak azt, hogy megmaradjon ez az egyensúly, de jobboldali frakció ezt szeretné megakadályozni. Most úgy látja, hogy eddig egyensúly volt, de most a jobb oldal két tisztséget szeretne.

(Hangos vita)

Dr. Szabóné Müller Timea (ügyrendi kérdés): Ebből a kérdésből nagyon méltatlan vitát gerjesztettek, ami nem kellene, hogy kérdés legyen. Zárják le a vitát, ez a képviselő-testületi üléshez nem méltó.

Wittinghoff Tamás polgármester: Felteszi szavazásra a vita lezárását, amely a Képviselő-testülettől 11 igen, 9 nem, 2 tartózkodás szavazással nem kapta meg a kellő többséget.

134/2004.(V.21.) ÖKT sz.

határozat

Vita lezárásának elutasítása

Budaörs Város Önkormányzat Képviselő-testülete elutasította - a Közbiztonsági Bizottság és Ügyrendi Bizottság alelnökének megválasztása c. napirend tárgyalása során - a vita lezárására vonatkozó indítványt.

Pénzesné Végvári Ágnes: Elnézést kér a késésért, de a munkáját el kellett végezni. Megköszöni dr. Nagy Tamásnak a jelölést, de az ilyen méltatlan vita miatt nem kíván részt venni ebben a szavazásban, tehát nem tart igényt az alelnöki tisztségre. Nem akar versenyezni és rivalizálni egy olyan emberrel, aki az előző ciklusban alkalmatlan volt a bizottság vezetésére. Ha a baloldal megfelelőnek tartja, akkor legyen ő az alelnök.

Wittinghoff Tamás polgármester (Szószzerinti leírás): *Tisztelt Képviselő-testület én nagyon óva intem attól Takács Viktort, hogy erre reagáljon, ha valami méltatlan és valamitől óva kell inteni a Képviselő-testületet az, az volt, amit most Képviselő Asszony megengedett magának. Takács Viktor a lakosság szavazataival ül a Képviselő-testületben, vagyis a lakosság őt alkalmasnak találta arra, hogy a Képviselő-testületben képviselje őt, míg Pénzesné Végvári Ágnes egy olyan választási trükkel lett képviselő, ami semmiféle legitimitációval (hangzavar) nem támasztható alá. Saját választó körzetében, azt hiszem a harmadik helyet érte el, vagy a*

negyediket. Tehát és úgy gondolom, hogy a legális és a legitim közötti különbséget érdemes értékelni. De én nem veszem magamnak a bátorságot arra, hogy azt mondjam, hogy Pénzesné Végvári Ágnes alkalmatlan képviselő volna, mint ahogy ő megtette ezt Takács Viktor esetében. Akkor kellene Tisztelt jobb oldali képviselők hurrogni, amikor ilyen hangzik el, mert szerintem egyikük sem teheti meg egymással szemben azt, hogy az alkalmasságát megkérdőjelezze.

dr. Nagy Tamás (Ügyrendi kérdés): Polgármester úr legutóbbi hozzászólását szószerint szeretné jegyzőkönyveztetni.

Szószerinti leírás vége

Wittinghoff Tamás polgármester: Nyugodtan lehet, a Parlament ezzel kapcsolatban fogalmaz meg törvényjavaslatot, tehát nem fog aggódni azért, mert a szavait visszaidézi Képviselő úr, bárhol.

dr. Nagy Tamás: Amennyiben az arányosságot veszik figyelembe, akkor azt látják, hogy Káhn János az Ügyrendi Bizottságban volt alelnök, aki ebből a bizottságból kijött és nem tölti be az alelnöki tisztséget. Ezt a helyet korábban a Szövetség Budaörsért Képviselőcsoport általjelölt személy töltötte be. Ha az arányosítás okán végig nézik a bizottságokat, akkor úgy marad arányos, ha az Ügyrendi Bizottság alelnöki székében jelenleg Pénzesné Végvári Ágnes fogadná el a Képviselő-testület. Mivel ő időközben bizottsági elnök lett, ez összeférhetetlen lett a Közoktatási és Művelődési Bizottság alelnöki székével, ezért lemondott, így lett Stifft Nándor az MSZP, SZDSZ frakció tagja az alelnök. Ennek okán szavaztak arról, hogy a Közbiztonsági Bizottságban a Szövetség Budaörsért Csoport fogja adni az elnököt és az alelnököt is. Mivel Káhn János a Szövetség Budaörsért Csoport tagja, és az ő alelnöki helyére ami megüresedett az Ügyrendi Bizottságban, hiszen ő a Közbiztonsági Bizottság tagjává vált és jelölve lett, mint alelnök, úgy gondolták, hogy ennek nem lehet akadálya, hogy a testület elfogadja. Úgy látják, hogy az Ügyrendi Bizottságban az alelnöki státuszra a Szövetség Budaörsért Csoport tehet jelölést. Természetesen mindenki tehet jelölést, de úgy gondolják, hogy az arányosítás okán így helyes.

Wittinghoff Tamás polgármester: Ez a „tehet” pontosan olyan, mint az „adható”, de a jelenlegi helyzet nem a „tehet”-ről szól, hanem arról, hogy mi a korrekt, és ezt ők nem tartják korrektnek. De, ha valaki visszalépett mellett érvelni már értelmetlen.

Pénzesné Végvári Ágnes: Nem érti a Polgármester úr kirohanását, mert a jelenlegi jogszabályok szerint bárki, aki igazolni tudja, hogy ahhoz a kisebbséghez tartozik és a Kisebbség Országos Elnöksége alkalmasnak tartja arra, hogy a kisebbség érdekeit képviselje, az a magyar törvények szerint – jelenleg is - indulhat kisebbségi képviselőként. Úgy gondolja, hogy ezzel nem csak a Ruszin Kisebbségi Önkormányzatot és őt sértette meg (a választási trükkel, amire célzott) hanem a jelenlévő összes kisebbségi képviselő bejutását is megkérdőjelezi, hiszen nem egyedül ül a testületben, úgy mint kisebbségi képviselő. Mindezeket a kisebbségek nevében visszautasítja.

Wittinghoff Tamás polgármester: A kirohanásra csak annyit szeretne, hogy – emlékezete szerint – a Képviselő Asszony engedte meg magának, hogy az egyik képviselőtársukról, aki a lakosság szavazatai alapján legitim és legális képviselői helyet szerzett, azt mondta, hogy alkalmatlan. Erre válaszolta, hogy ezzel szemben (ha Képviselő Asszony megengedi magának) azon kellene elgondolkodni, hogy az adott választási körzetben Képviselő

Asszonynak milyen arányú támogatottsága volt. Ő továbbra is fenntartja azt, hogy az egy választási trükk volt, mert minden tisztelete a nemzeti és etikai kisebbségeké. Nem hiszi, hogy „jobbról” kellene egy szabadelvű embert arról oktatni, hogy ebben mi a helyes eljárás. A Képviselő Asszonyról akkor tudta meg az ilyen jellegű indentitásának a felébredését, amikor a választásokon elindult a ruszin kisebbségben. Egyébként a kisebbségi törvény nem ír elő semmiféle kisebbséghez tartozó igazolást. A magyar közállapotokra jellemző, hogy ezzel kapcsolatban maga a kisebbségi ombudsman tett hasonló nyilatkozatot. Ha valakivel el kell marasztalni, akkor ő büszkén vállalja, hogy Kaltenbach Jenővel, aki ezzel kapcsolatban állásfoglalást is adott ki, tökéletesen megegyezik a véleményük. Szomorúnak tartja azt, hogy Magyarországon van egy olyan település, ahol a kisebbségeket az az ember képviselheti, akikkel szemben az ő saját férje a leghatározottabb nyilatkozatokat adott ki és semmi köze az adott kisebbséghez. Amíg a törvény ilyen, addig természetesen aszerint kell eljárni, de attól még lehet azt bírálni, és azzal kapcsolatban véleményt mondani.

Pénzesné Végvári Ágnes: 14 éve képviselő ebben a városban, és soha senkinek a családtagjait nem hozta be a politikába. Ön már ezt másodszor teszi meg, egyszer írásban, most pedig szóban a nagy nyilvánosság előtt. Nagyon nagy tisztelettel megkéri a Polgármester urat arra, hogy ne tegye. A hovatartozásról: mivel se nem rokonok, se nem barátok, nem tudhatta, hogy az ő családi kötődése milyen. Az Országos Kisebbségi Önkormányzat megnézi a származását a jelöltnek, hogy az milyen módon fogja képviselni azt a kisebbséget. Az említett képviselőtársáról nem a képviselői jogosultságát, illetve a képviselői kompetenciáját kérdőjelezte meg, hanem arra próbált célozni, hogy az előző ciklusban, a ciklus felében le kellett mondani a bizottság elnökségről.

Wittinghoff Tamás polgármester: Ez a dolog egyre méltatlanabbá kezd válni. Képviselő Asszony semmit nem ért abból, amit elmondott, ez nem felétlenül az ő hibája.

Takács Viktor nem mondott le, hanem éppen a Képviselő Asszony és a frakciótársainak szervezkedése okán kényszerítették egy nagyon méltatlan, és megalázó helyzetbe.

Nagyon sajnálja azt, hogy a Képviselő Asszony kikéri magának, hogy a családjával kapcsolatban bármit mondott, hiszen nem mondott semmit a családjáról. Amennyiben a Képviselő Asszony a jászladányi polgármester felesége, akkor igaz az, hogy a családjáról beszélt. Ő arra utalt, hogy Magyarországon van egy olyan település (nem mondta ki, azt hitte mindenki számára evidens), távol áll tőle, hogy a Képviselő Asszony családjával foglalkozzon, semmi joga nincs hozzá, de hogy Kaltenbach Jenő ezzel kapcsolatban és ebből levezetve tette meg a kisebbségi törvényre és választásra vonatkozó észrevételeit, ez tény, és ennek semmi köze az ő vitájukhoz.

Dr. Vándor András: A vita kezd igen gusztustalan lenni. Biztos abban, hogy a ruszin kisebbség ugyanolyan megbecsült, mint bármelyik másik kisebbség ebben a városban. Fontosnak tarja, és jó, hogy vannak kisebbségi önkormányzatok, hogy alakulnak ki és kik képviselik, az egy másik kérdés.

Elvileg el tudta volna fogadni Pénzesné Végvári Ágnes is a bizottság alelnöki pozíciójába, de a kijelentése után viszont, nem. Tehát ezek után semmiképpen nem szavazná meg. A saját bizottságáról tudja, hogy remekül elvannak az alelnökkel együtt, vagy akár nélküle, mert biztos abban, hogy bármelyik bizottsági tag le tudná vezetni az ülést, ha ő nem tudna részt venni az ülésen. Mivel ez egy ilyen vitát generált, és ha nem tudnak megegyezni, akkor az a javaslata, vegyék le napirendről.

Wittinghoff Tamás polgármester: Egyetért a javaslattal, úgy gondolja, hogy szerencsésebb lett volna, ha előtte egyeztetnek.

Az alábbiakat teszi fel szavazásra: Ezt a kérdést egyeztetésig vegyék le napirendről.

A javaslatot, melyet a Képviselő-testület 14 igen, 1 nem, 7 tartózkodással elfogadta.

135/2004.(V.21.) ÖKT sz.

határozat

Napirendről levétel

Budaörs Város Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy a „Közbiztonsági Bizottság és Ügyrendi Bizottság alelnökének megválasztása” c. napirendet napirendjéről leveszi.

12.) Bizottságok határozati javaslatai

01. Budaörs Város Közoktatási koncepciója

Wittinghoff Tamás polgármester: ismerteti a Közoktatási és Művelődési Bizottság előterjesztését, mely a jegyzőkönyv mellékletét képezi. Felteszi szavazásra a javaslatot, melyet a Képviselő-testület 17 igen 1 nem 1 tartózkodással elfogadott.
(A napirendről Budavári György, Káhn János és Dr. Riedli Zoltán nem szavazott).

136/2004.(V.21.) ÖKT sz.

határozat

Budaörs Város Közoktatási Koncepciója

Budaörs Város Önkormányzat Képviselő-testülete a Közoktatási és Művelődési Bizottság javaslata alapján a melléklet szerinti tartalommal elfogadja Budaörs Város Közoktatási Koncepcióját a 2004-2008-as időszakra.

02. Közoktatási intézmények alapító okiratainak módosítása

Wittinghoff Tamás polgármester: Ismerteti a Közoktatási és Művelődési Bizottság előterjesztését, valamint a Hivatal módosító indítványát, mely a jegyzőkönyv mellékletét képezi. A Képviselő-testület a javaslatot 19 igen 2 tartózkodással elfogadta.
(Szavazáskor dr. Nagy Tamás nem tartózkodott a teremben).

137/2004.(V.21.) ÖKT sz.

határozat

Közoktatási intézmények alapító okiratainak módosítása

Budaörs Város Önkormányzat Képviselő-testülete - a Közoktatási és Művelődési Bizottság javaslata alapján - a melléklet szerinti tartalommal elfogadja budaörsi közoktatási intézmények – egységes szerkezetbe szerkesztett – alapító okiratait az alábbi módosítással:

Az Ellátható vállalkozási tevékenység köre és mértéke c. pontokban az alábbi mondat törlésre kerül:

“Amennyiben a bérbeadás az egy évet meghaladó időtartamra szól, az intézmény köteles beszerezni a képviselő-testület döntését”.

03. A 2004-2005 tanév beiratkozásával kapcsolatos tájékoztatás, tanulócsoport szám bővítés

Wittinghoff Tamás polgármester: Ismerteti a Közoktatási és Művelődési Bizottság előterjesztését, mely a jegyzőkönyv mellékletét képezi.

Lévay Ernő: Kérdezi, hogy a tanulócsoport szám bővítésnek van-e anyagi vonzata ösztől?

Wittinghoff Tamás polgármester: nincs.

Felteszi szavazásra az előterjesztést, melyet a Képviselő-testület 21 igen szavazattal elfogadott.

(Szavazáskor dr. Nagy Tamás nem tartózkodott a teremben).

138/2004.(V.21.) ÖKT sz.

határozat

Tanulócsoport szám bővítés

Budaörs Város Önkormányzat Képviselő-testülete hozzájárul, hogy a Herman Ottó Általános Iskolában a 2004/2005-ös tanévben az első évfolyamon négy tanulócsoport kezdje meg működését.

04. Nefelejcs utca 10. szám alatti fodrászüzlet elmaradt közterület-használati díj csökkentése

Wittinghoff Tamás polgármester: Ismerteti a Településfejlesztési és Vagyongazdálkodási Bizottság valamint a Pénzügyi Bizottság javaslatát mely a jegyzőkönyv mellékletét képezi.

Szavazásra teszi fel a Pénzügyi Bizottság határozatát, melyet a Képviselő-testület 19 igen 1 nem 1 tartózkodással elfogadott.

(Szavazáskor dr. Nagy Tamás nem tartózkodott a teremben).

139/2004.(V.21.) ÖKT sz.

határozat

Közterület-használati díj hátralék megfizetése

Budaörs Város Önkormányzat Képviselő-testülete az alábbiak szerint dönt:

1. A Budaörs, Nefelejcs u. 10. alatti fodrászüzlet (Hirka Ernőné) elmaradt közterület-használati díj hátralékát nem csökkenti.
2. Hozzájárul az összeg 12 részletben történő megfizetéséhez. Amennyiben hátralék megfizetésére egy összegben kerül sor, késedelmi pótlékot nem számol

fel, amennyiben viszont a hátralék kifizetése részletekben történik, akkor a Hivatal számítson fel késedelmi pótlékot is.

05. Budaörs, Szabadság út 24/1. 2062 hrsz-ú ingatlanra tulajdonosi hozzájárulás megadása

Wittinghoff Tamás polgármester: ismerteti a Településfejlesztési és Vagyongazdálkodási Bizottság valamint a Hivatal javaslatát, mely a jegyzőkönyv mellékletét képezi.

Felteszi szavazásra a Hivatal javaslatát, melyet a Képviselő-testület 12 igen 9 tartózkodással elfogadott.

(Szavazáskor dr. Nagy Tamás nem tartózkodott a teremben).

140/2004.(V.21.) ÖKT sz.

határozat

Budaörs, Szabadság út 24/1. 2062 hrsz-ú ingatlanra tulajdonosi hozzájárulás megadása

Budaörs Város Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy a Budaörs 2062 hrsz-ú tulajdonostárs, Válóczy Judit Budaörs, szabadság út 24/1. szám alatti lakos részére a lakóépület bővítéséhez, tetőtér beépítéséhez a tulajdonosi hozzájárulást megadja.

Határidő: folyamatos

A végrehajtásért felelős: Polgármester

A végrehajtást végző: Vagyoniroda

06. ISMA Plusz Kft-vel kötendő megállapodás

Wittinghoff Tamás polgármester: Ismerteti a Településfejlesztési és Vagyongazdálkodási Bizottság, a Pénzügyi Bizottság, valamint a Hivatal határozati javaslatát, mely a jegyzőkönyv mellékletét képezi.

Budavári György: elmondja, hogy csodálkozik a Hivatal javaslatán, mivel két bizottság is megtárgyalta és elutasította a javaslatot, nem érti a hivatal ellentétes javaslatát.

Nagy György: elmondja, hogy azért javasolják a Megállapodás aláírását, mert a területen jó néhány közmű vezeték húzódik, amire nincs a szolgáltatóknak bejegyzett szolgalmi joga. Ennek eltűrése feltétele annak, hogy az árok befedéséhez és bérbeadásához hozzájárulna a testület. Ez az árok elhanyagolt, ha lefedésre kerül mindenképpen előnyére válik a városnak. Javasolja a testületnek, a Megállapodás aláírását.

Budavári György: Kérdezi a bérbeadás ingyenes ? Ezer m²-ről van szó. Nem tudja elfogadni, hogy 10 évre megkapja ingyen, és utána ő lesz az első aki meg is vásárolhatja.

Wittinghoff Tamás polgármester: Ez az a terület ahol a tulajdonos közel 1/3-át a területnek ingyenesen az önkormányzat számára a szervizút és a feltáróút biztosítására lehetővé tette. Az önkormányzatnak alapvető érdeke, hogy közterületen menjenek a különböző közmű vezetékek, ha azokkal probléma van, akkor abból ne legyen gond. Arra kell ösztönözni a terület hasznosítóját, hogy ezeket a közmű kiváltásokat a saját költségén végezze el, ez az önkormányzatnak ne jelentsen pénzt. A közmű tulajdonosa nyilván nem fogja ezt végrehajtani, mert nem az ő érdekkörében van. Ezek olyan járulékos költségek, amelyek a másik oldalon felmerülnek.

Tevanné dr. Südi Annamária jegyző: az előterjesztés mellékletét képezi egy megállapodás. Azért csatolták a megállapodást az előterjesztéshez, hogy a Képviselő-testület birtokában legyen azoknak az ismereteknek, amelyek alapján dönteni fog. Szó nincs a megállapodásban arról, hogy valaha a tulajdonába kerül, előbérleti jogra jogosult, 10 év után ha ez nem történik meg, akkor a használatba vevő beruházásaiért kompenzációra nem jogosult, ezenkívül az árkot ő fedi le és ő tartja tisztán.

Káhn János: Javasolja, hogy addig ne fedjék le az árkot amíg a teljes terület nem rendeződik.

Dr. Vándor András: Úgy gondolja, hogy az a szándék, hogy a Baross utca alatt lévő területeken lakóövezet alakuljon ki minél kevesebb forgalommal. Kéri a testületet, hogy szavazzák meg.

Wittinghoff Tamás polgármester: Felteszi szavazásra a Hivatal által előterjesztett javaslatot, melyet a Képviselő-testület 13 igen 1 nem 7 tartózkodással elfogadott. *(Dr. Riedl Zoltán szavazáskor nem tartózkodott a teremben).*

141/2004.(V.21.) ÖKT sz.

határozat

ISMA Plusz Kft-vel kötendő megállapodás

Budaörs Város Önkormányzat Képviselő-testülete használatba adja a Budaörs 813/5 hrsz.-ú, önkormányzati árkot az ISMA PLUSZ Kft. részére, a mellékelt Megállapodás alapján.

Felhatalmazza a polgármestert a Megállapodás aláírására.

Felelős: Polgármester

Végrehajtást végző: Vagyoniroda, Városépítési Iroda Határidő: Folyamatos

07. Budaörs Város Önkéntes Tűzoltósággal kötendő Megállapodás jóváhagyása

Wittinghoff Tamás polgármester: Ismerteti a Településfejlesztési és Vagyongazdálkodási Bizottság előterjesztését, mely a jegyzőkönyv mellékletét

képezi. Az előterjesztést a Képviselő-testület 20 egyhangú igen szavazattal fogadta el.

(Dr. Riedl Zoltán és Szidiropulosz László szavazáskor nem tartózkodott a teremben).

142/2004.(V.21.) ÖKT sz.

határozat

Budaörs Város Önkéntes Tűzoltósággal kötendő Megállapodás jóváhagyása

A Budaörs Város Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy a Budaörs Város Önkéntes Tűzoltósággal kötendő szerződést jóváhagyja, felhatalmazza a Polgármestert a szerződés aláírására.

08. Budaörs, Törökugratói városrész vízellátó közművek tulajdona

Wittinghoff Tamás polgármester: Ismerteti a Településfejlesztési és Vagyongazdálkodási Bizottság, valamint a Pénzügyi Bizottság javaslatát, mely a jegyzőkönyv mellékletét képezi. A Képviselő-testület a javaslatot 19 igen 1 tartózkodással elfogadta.

(Dr. Riedl Zoltán és dr.Nagy Tamás szavazáskor nem tartózkodott a teremben).

143/2004.(V.21.) ÖKT sz.

határozat

Budaörs, Törökugratói városrész vízellátó közművek tulajdona

1. Budaörs Város Önkormányzat Képviselő-testülete támogatja, hogy szolgáltató váltás esetén az ÉTV Kft. tulajdonában lévő, Budaörs Város területén található vízellátó eszközök térítésmentesen, vagy az ÉTV Kft. és a Fővárosi Vízművek Rt. közti egyéb feltételek mellett kerüljenek a Fővárosi Vízművek Rt. tulajdonába.
2. A Képviselő-testület felhatalmazza a Polgármestert, hogy folytasson tárgyalást Érd, Diósd, Tárnok, Sósút, Pusztazámor, Törökbálint települések képviselőivel, hogy ezen települések és Budaörs egyes területeit jelenleg kiszolgáló, a VÁB által közös tulajdonba adott vízellátó berendezések esetében Budaörs Város a résztulajdonával milyen módon rendelkezzen.

Ezen tárgyalások során szem előtt tartandók:

- A tulajdonos társaknak azon lépései, hogy az osztatlan közös tulajdon egyes elemeit Budaörs Város jóváhagyása nélkül egyedi tulajdonba vették
- A törökugratói területek más irányú vízellátásának biztosítási szándéka
- Az ÉTV Kft. tulajdonú eszközök egy részének az ÉTV Kft. tulajdonából más tulajdonába kerülésének szükségessége
- Megfelelő megállapodások esetén az osztatlan közös tulajdonról térítés nélkül való lemondásnak a lehetősége.

3. A Képviselő-testület felkéri a polgármestert, hogy folytasson tárgyalásokat a Pilisi Állami Parkerdő Gazdaság Rt.-vel a Budaörs, 4318 Hrsz.-ú ingatlan tulajdonjogának vagy használati jogának a Budaörs Város és/vagy a Fővárosi Vízművek Rt. részére történő biztosításáról.

09. Budaörs Város Önkormányzata és a Budaörsi Beruházó Víziközmű Társulat között létrejött társberuházói megállapodás megszűnése

Wittinghoff Tamás polgármester: Ismerteti a Településfejlesztési és Vagyongazdálkodási Bizottság javaslatát, mely a jegyzőkönyv mellékletét képezi. A Képviselő-testület a javaslatot 17 igen 4 tartózkodással elfogadta.
(*Dr. Riedl Zoltán szavazáskor nem tartózkodott a teremben*).

144/2004.(V.21.) ÖKT sz.

határozat

Budaörs Város Önkormányzata és a Budaörsi Beruházó Víziközmű Társulat között létrejött társberuházói megállapodás megszűnése

1. Budaörs Város Önkormányzat Képviselő-testülete tudomásul veszi a Budaörsi Víziközmű Társulat megszűnését.
2. Budaörs Város Önkormányzat Képviselő-testülete megköszöni a Budaörsi Beruházó Víziközmű Társulatnak működése alatt a víziközmű építéssel kapcsolatos segítő munkáját.

Wittinghoff Tamás polgármester: a következő napirend tárgyalására (a szavazatszámoló bizottság tagjainak megválasztása) zárt ülésen kerül sor.
A zárt ülésről külön jegyzőkönyv készül.

k.m.f.

Tevanné dr. Südi Annamária
jegyző

Wittinghoff Tamás
polgármester

J E G Y Z Ő K Ö N Y V

Budaörs Város Önkormányzat Képviselő-testülete 2004. március 21-i zárt üléséről*

Az ülés helye: Városháza földszinti tanácskozó terme

Jelen vannak: Wittinghoff Tamás polgármester, Lévy Ernő és Nagy György alpolgármesterek, Bánlaci József, Bíró Gyula, Budavári György, Dr. Kisfalvi Péter, Káhn János, Lévy Csaba, Lux László, dr. Nagy Tamás, Meinczinger Tibor, Dr. Molnár Gábor, Pénzesné Végyvári Ágnes, Dr. Riedl Zoltán, Stiff Nándor, Dr. Szabóné Müller Tímea, Szidiropulosz László, Takács Viktor, Tóth Béla, Dr. Vándor András, Wolf Gábor képviselők.

Tanácskozási joggal meghívottak: Tevanné dr. Südi Annamária jegyző, Kissné Benedek Zsuzsanna aljegyző, Misik Tibor (számítástechnika) Seres Béláné (jegyzőkönyvvezető).

Napirend:

13.) Szavazatszámlláló Bizottság tagjainak megválasztása

Wittinghoff Tamás polgármester felhívja a figyelmet arra, hogy az előterjesztéshez képest további módosításra van szükség a tagok személyében.

Kissné Benedek Zsuzsanna aljegyző: elmondja, hogy a tegnapi nap folyamán is történtek változások, ezért a mai napon kiosztott előterjesztés kiegészítés a végleges javaslat van, mely a következő:

- A 9.sz. szavazókörben Simó Ildikó (Odvashegy u. 8790.) helyett Tóth Etelka (Patkó u. 1.)
- A 13-as szavazókörben Barta Károlyné helyett Korcsok Judit Mária (Patkó u. 1. sz.)
- A 14-es szavazókörben Gál Erzsébet helyett Griecs Judit (Liliom u.13.) lesz a tag.
- A póttagokra a javaslat Stoll Dániel, Vörös Tamás, és Kántor Gábor.

Wittinghoff Tamás polgármester: Felteszi szavazásra az elmondott módosításokkal a javaslatot, melyet a képviselő-testület 16 igen 1 tartózkodással elfogadott.

(Szavazáskor Bíró Gyula, Budavári György, Dr. Molnár Gábor, Bánlaci József, Káhn János nem tartózkodott a teremben).

145/2004.(V.21.) ÖKT sz.

határozat

Szavazatszámlláló Bizottság tagjainak megválasztása

* A jegyzőkönyv összeállításának időpontja: 2004. június 03.

Budaörs Város Önkormányzat Képviselő-testülete

1.) megállapítja, hogy az 1997. évi C. törvény 26. §. (4) c) pontja alapján az alábbi szavazatszámú bizottsági tagok bizottsági tagsága megszűnt:

Kőhalmy László Szabadság út 127.
Vighné Nagy Zsuzsanna Kossuth u.50/3.
Ecseri Imre Zichy u.6.
Legény Jánosné Szabadság út 14.
Tóth Andrásné Szivárvány u.8.
Füri Gergely Mező u.10/3.
dr Szatmári István Babér u.12.
Szabó Istvánné Bor u.4.
Berdó Ferencné Templom tér 5.
Szalavári Béláné Lévai u.33.
Molnár Józsefné Szivárvány u.1.
Kozéky Györgyné Kisfaludy u.28.
Szelényiné Dobi Gyöngyi Szivárvány u.3.
Kósáné Hansági Ildikó Szivárvány u.3.
Mizserné Kollár Márta Thököly u.8.
Bánfalvi Elvira Tátika u.2.
Molnárné Cselényi Katalin Szabadság út 32.

2). az 1997. évi C. törvény 23.§. (1) és 27. §. (1) bekezdésében írt jogkörében eljárva Budaörs Város 20 szavazóköreinek szavazatszámú bizottsági tagjait és pót tagjait az alábbiak szerint választja meg :

1. SZ. SZAVAZÓKÖR (VÁROSHÁZA, Szabadság u. 134.)	
Horváth József	Szabadság u. 156.
Nagy Gáborné	Csap u. 10.
Csutak Sándorné	Csap u. 18/b
2. SZ. SZAVAZÓKÖR (VÁROSHÁZA, Szabadság u. 134.)	
Minárcsik Miklós	Szabadság út 123.
Urbánné Diósi Ilona	Szabadság u. 82.
Valkai Györgyné	Szabadság u. 127.
3. SZ. SZAVAZÓKÖR (Jókai Mór Művelődési Központ Szabadság u. 26.)	
Dr Hámori Artúrné	Ébner köz 2.
Urbán Etelka	Nefelejcs u. 28/a
Both Ferenc	Kossuth u. 46.
4. sz. SZAVAZÓKÖR (Jókai Mór Művelődési Központ Szabadság u. 26.)	
Bolváriné Kecskés Ildikó	Petőfi u.56.
Nagy Sándorné	Szivárvány u. 4.
Sánta Ildikó	Petőfi u.35.
5. sz. SZAVAZÓKÖR (1.sz. Általános Iskola , Rózsa u. 17.)	
Feldhoffer András	Lilium u. 13.

Csikós Ilona Éva	Gesztenye u. 4.
Kővári Péter	Szakály M. u. 5.
6. sz. SZAVAZÓKÖR (1.sz. Általános Iskola , Rózsa u. 17.)	
Garancsi István	Ötvös u. 10.
Mucha Jánosné	Vas u. 9.
Bálint Istvánné	Farkasréti u. 33.
7. sz. SZAVAZÓKÖR (Keszár Csaba Általános Iskola, Őszibarack u. 29.)	
Vána Jánosné	Fodros u. 39/b
Mucha Zsolt	Vas u. 9.
Kővári Attila	Szakály M.u.5.
8. sz. SZAVAZÓKÖR (Keszár Csaba Általános Iskola, Őszibarack u. 29.)	
Túri Mária	Mező u.10.1.lph.fsz.2.
Makrai József	Budakeszi u. 3.
Dobos Gyuláné	Fényes u. 4.
9. sz. SZAVAZÓKÖR (Ifjúsági Klub Károly kir. u.)	
Berdó Józsefné	Rákóczi u. 25/2
Sebrek Jenő	Ady E. u. 22/1
Tóth Etelka	Patkó u.1.X/94.
10. sz. SZAVAZÓKÖR (1.SZ. ÓVODA Clementis u. 3.)	
Hargita Józsefné	Zichy P. u.5.
Hargita József	Zichy P. u.5.
Kulcsár Géza	Temesvári u.11/b.
11. sz. SZAVAZÓKÖR (ISKOLA Árpád u. 6.)	
Gecse Frigyesné	Árpád u. 15.
Belgya Tamás	Munkácsy u. 12.
Győri Jánosné	Petőfi u. 3.
12. sz. SZAVAZÓKÖR (VÁROSI KÖNYVTÁR Károly kir. u. 20.)	
Fazekas Imréné	Károly kir. u. 71.
Ocskai Ferenc	Károly kir. u. 75.
Sánta Gézáné	Deák F. u. 10.
13. sz. SZAVAZÓKÖR (4.SZ. ÓVODA Ifjúság u. 8.)	
Korcok Judit Mária	Patkó u.1.V.48.
Juhász Istvánné	Odvashegy u.8516/1
Pető Zoltán	Szivárvány u. 2.
14. SZAVAZÓKÖR (2. SZ. ISKOLA (HERMAN OTTÓ) Ifjúság u. 4.)	
Jámbor Istvánné	Lévai u. 1.
Griecs Judit	Liliom u.13.
Mitrócsák Lászlóné	Ifjúság u. 14.
15. sz. SZAVAZÓKÖR (ILLYÉS GY. GIMNÁZIUM Szabadság u. 162.)	

Cserép József	Patkó u. 1.
Molnár János	Tavaszi u. 45.
Áros Zsuzsanna	Deák F. u. 3.
16. sz. SZAVAZÓKÖR (3. sz. ÓVODA Patkó u. 2.)	
Takács Zoltán	Lajta köz 6.
Szőke Sarolta	Szivárvány u. 1.
Neppné Horváth Erzsébet	Baross u.31.
17. sz. SZAVAZÓKÖR (3. SZ. ISKOLA Iskola tér 1.)	
Szeifert Ferenc	Patkó u. 9.
Jansikné Zátrok Zsuzsanna	Fügefű u.63.
dr. Kovács Imre	Szirom u. 4.
18. sz. SZAVAZÓKÖR (3. SZ. ISKOLA Iskola tér 1.)	
Kisberk Tamás	Napsugár sét. 4.
Schmidtné Sz. Ilona	Szivárvány u. 3.
Jakabné Lévai Mária	Szivárvány u.5.l/3.
19. sz. SZAVAZÓKÖR (KAMARAERDEI KÖZÖSSÉGI HÁZ Kismartoni u. 45.)	
Szandaváriné Kontha Katalin	Kassai u. 53.
Mitrócsák László	Ifjúság u. 14.
Kormány Mária	Kisfaludy u. 28.
20. sz. SZAVAZÓKÖR (KAMARAERDEI ÓVODA Beregszászi u. 2.)	
Rákosiné Nagy Zsuzsanna	Szivárvány u. 4.
Horák Pálné	Szalonka u.11.
Mészáros Istvánné	Kassai u.55.
PÓTTAGOK:	
Stoll Dániel	Budakeszi út 1/F
Vörös Tamás	Víg u.61.
Kántor Gábor	Nárcisz u.25.

Wittinghoff Tamás polgármester: Megköszöni a testület munkáját, az ülést 11⁴⁵-kor bezárja.

k.m.f.

Tevanné dr. Südi Annamária
jegyző

Wittinghoff Tamás
polgármester

